

Catalogue 67-206 Annual

Catalogue 87-206 Annuel

Government
Publications

Government Expenditures on Culture

1991-92

Culture Statistics

Dépenses publiques au titre de la culture

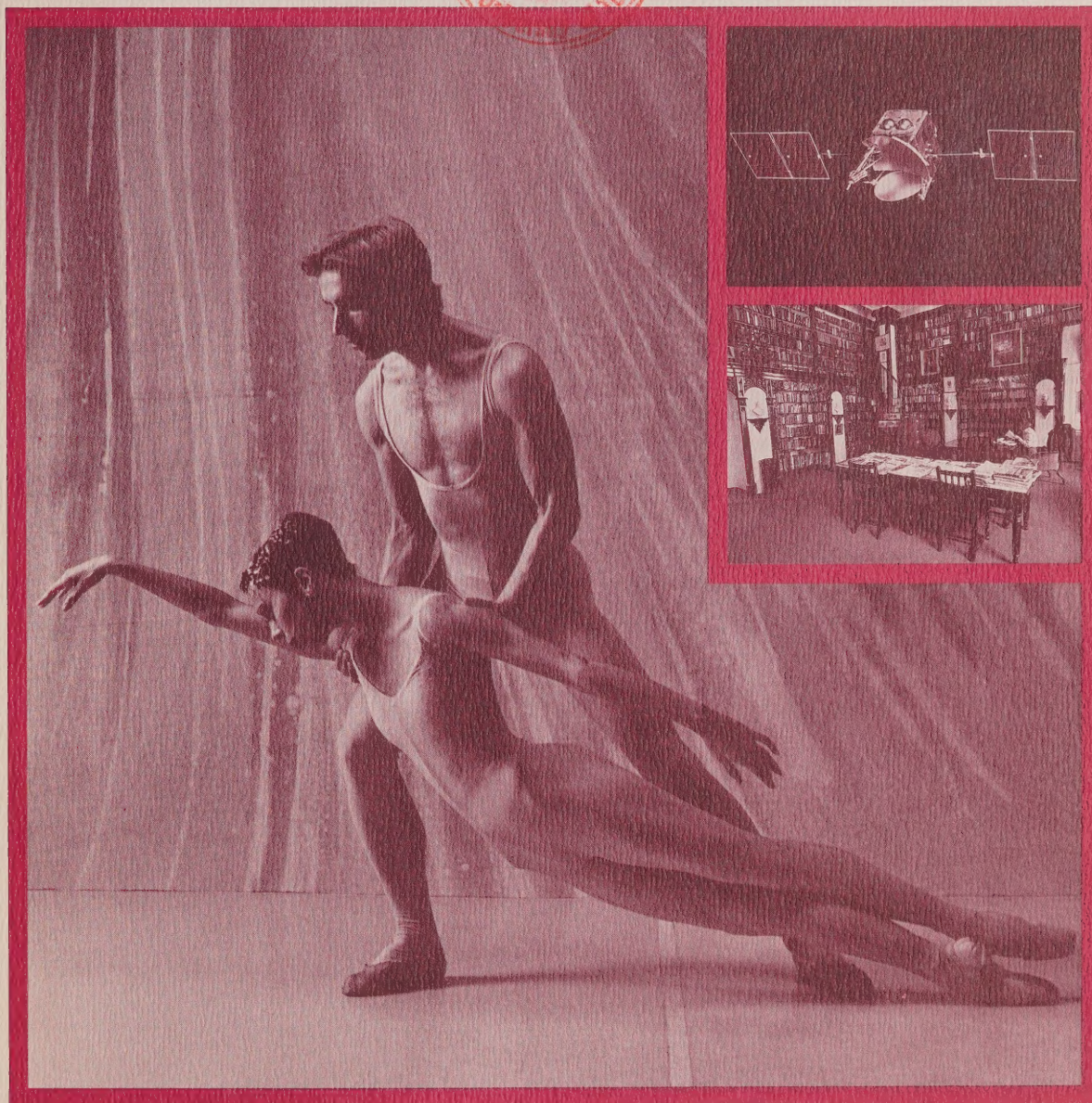
1991-92

Statistiques de la culture

3 1761 11729513 9



Years of Arts
Excellence d'excellence



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Culture Sub-division,
Education, Culture and Tourism Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-6863) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinarilangue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Sous-division de la culture,
Division des l'éducation, de la culture et du tourisme,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-6863) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
Education, Culture and Tourism Division

Government Expenditures on Culture

1991-92
Culture Statistics

Statistique Canada
Division de l'éducation, de la culture et du tourisme

Dépenses publiques au titre de la culture

1991-92
Statistiques de la culture

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1993

Price: Canada: \$17.00
United States: US\$20.00
Other Countries: US\$24.00

Catalogue No. 87-206

ISSN 1181-6651

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Novembre 1993

Prix : Canada : 17 \$
États-Unis : 20 \$ US
Autres pays : 24 \$ US

N° 87-206 au catalogue

ISSN 1181-6651

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Note: The sum of the items do not always add to the total due to rounding.

This publication was prepared under the direction of:

- **Kathleen K. Campbell**, Director, Education, Culture and Tourism Division
- **Iain McKellar**, Assistant Director, Culture Sub-division
- **Roberta Sametz**, Chief, Cultural Activities and Institutions Section
- **Norman Verma**, Project Manager, Government Expenditures Surveys

Acknowledgments

Cover Photos

- Royal Winnipeg Ballet
Courtesy of the National Arts Centre
- Legislative Library, Halifax
SSC – Photo Centre
Photo by Bruce Flynn
- Satellite
Courtesy of Communications Canada

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota: L'addition des postes ne correspond pas toujours au total en raison de l'arrondissement

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Kathleen K. Campbell**, directrice, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme
- **Iain McKellar**, directeur adjoint, Sous-division de la culture
- **Roberta Sametz**, chef, Section des activités et institutions culturelles
- **Norman Verma**, chargé de projet, Enquêtes sur les dépenses publiques

Remerciements

Photos de la page couverture

- Royal Winnipeg Ballet
Offerte par le Centre national des arts
- Bibliothèque de l'Assemblée législative, Halifax
Photo Centre – ASC
Photo de Bryce Flynn
- Antenne parabolique
Offerte par le ministère des Communications

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	7
Introduction	9
Population	9
Methodology	9
Data Quality	10
Adjustment to Data	10
Note on Federal Government Data	11
Additional Information	11
Section 1: Summary Statistics, 1991-92	
Table	
1.1 Government Expenditures on Culture, by Province or Territory and Level of Government, 1991-92	14
1.2 Government Expenditures on Culture, by Function and Level of Government, 1991-92	15
Figure	
1.1 Per Capita Government Expenditures on Culture, by Province or Territory and Level of Government, 1991-92	16
1.2 Government Expenditures on Culture, by Major Function, 1991-92	18
Section 2: Statistics by Province, Function and Type of Expenditure, 1991-92	
Table	
2.1 Federal Government Operating Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	20
2.2 Federal Government Capital Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	22
2.3 Federal Government Operating Grants, Contributions and Transfers for Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	24

Table des matières

	Page
Faits saillants	7
Introduction	9
Population	9
Méthodologie	9
Qualité des données	10
Corrections apportées aux données	10
Note sur les données de l'administration fédérale	11
Renseignements supplémentaires	11
Section 1 : Statistiques sommaires, 1991-1992	
Tableau	
1.1 Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 1991-1992	14
1.2 Dépenses publiques au titre de la culture, selon la fonction et le palier de gouvernement, 1991-1992	15
Figure	
1.1 Dépenses publiques par habitant au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 1991-1992	16
1.2 Dépenses publiques au titre de la culture, selon les principales fonctions, 1991-1992	18
Section 2 : Statistiques selon la province, la fonction et le genre de dépenses, 1991-1992	
Tableau	
2.1 Dépenses de fonctionnement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	20
2.2 Dépenses d'investissement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	22
2.3 Subventions, contributions et transferts de fonctionnement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	24

Table of Contents – Continued

Table des matières – suite

	Page		Page
2.4 Federal Government Capital Grants, Contributions and Transfers for Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	26	2.4 Subventions, contributions et transferts d'investissement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	26
2.5 Federal Government Total Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	28	2.5 Dépenses totales de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	28
2.6 Provincial Government Operating Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	30	2.6 Dépenses de fonctionnement des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	30
2.7 Provincial Government Capital Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	31	2.7 Dépenses d'investissement des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	31
2.8 Provincial Government Operating Grants, Contributions and Transfers for Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	32	2.8 Subventions, contributions et transferts de fonctionnement des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	32
2.9 Provincial Government Capital Grants, Contributions and Transfers for Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	33	2.9 Subventions, contributions et transferts d'investissement des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	33
2.10 Provincial Government Total Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92	34	2.10 Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992	34
2.11 Municipal Government Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991	35	2.11 Dépenses des administrations municipales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991	35
2.12 Federal and Provincial Government Employment in Culture Related Areas, 1991-92	36	2.12 L'emploi des administrations fédérale et provinciales dans les domaines relatifs à la culture, 1991-1992	36

Section 3: Trends, 1987-88 to 1991-92

Section 3: Tendances, 1987-1988 à 1991-1992

Table

Tableau

3.1 Federal Government Expenditures on Culture, by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92	39	3.1 Dépenses de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992	39
3.2 Provincial Government Expenditures on Culture, by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92	39	3.2 Dépenses des administrations provinciales au titre de la culture, selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992	39
3.3 Municipal Government Expenditures on Culture, by Province or Territory, 1987 to 1991	40	3.3 Dépenses des administrations municipales au titre de la culture, selon la province ou le territoire, 1987 à 1991	40

Table of Contents – Concluded

	Page
3.4 Federal Government Expenditures on Culture, by Function, 1987-88 to 1991-92	40
3.5 Provincial/Territorial Government Expenditures on Culture, by Function, 1987-88 to 1991-92	41
3.6 Municipal Government Expenditures on Culture, by Function, 1987 to 1991	41
Figure	
3.1 Government Expenditures on Culture, by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92	42
3.2 Government Expenditures on Culture, by Major Function, 1987-88 to 1991-92	45
Footnotes	47
Appendix – Definitions	49

Table des matières – fin

	Page
3.4 Dépenses de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction, 1987-1988 à 1991-1992	40
3.5 Dépenses des administrations provinciales ou territoriales au titre de la culture, selon la fonction, 1987-1988 à 1991-1992	41
3.6 Dépenses des administrations municipales au titre de la culture, selon la fonction, 1987 à 1991.	41
Figure	
3.1 Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992	42
3.2 Dépenses publiques au titre de la culture, selon les principales fonctions, 1987-1988 à 1991-1992	45
Notes	47
Annexe – Définitions	49



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117295139>

Highlights

In 1991-92:

- Governments at all levels spent a total of \$6.1 billion¹ on culture, an increase of about 3% from the previous year. The federal government provided nearly half of this – \$2.9 billion – while provincial/territorial, and municipal governments spent \$1.9 billion and \$1.3 billion respectively.
- After adjusting for inflation, federal and municipal spending on culture decreased by 4% and 2% respectively, whereas provincial and territorial spending increased by 4%.
- 38% of all government cultural expenditures were allocated to the cultural industries (broadcasting, book and periodical publishing, film and video, and sound recording), with a further 28% to libraries, 18% to heritage, 7% to the arts, and 9% to all other cultural activities. Over the 1987-88 to 1991-92 period, although spending on these major cultural fields has increased, their shares of the total government cultural budget have remained fairly stable.
- The federal government devoted \$1.95 billion, or two-thirds of its total cultural outlay, to the cultural industries, with broadcasting accounting for three-quarters of this amount. Provincial and territorial governments, on the other hand, spent nearly two-fifths of their total cultural expenditures on libraries, and about one-quarter on heritage. Municipal governments allocated three-quarters of their total cultural budget to libraries.
- Inflation considered, federal spending on broadcasting fell about 3% to \$1.46 billion, while provincial and territorial spending on this activity remained almost unchanged.
- Federal spending on heritage, after inflation, dropped by about 5% to \$641.5 million, whereas provincial and territorial outlays in this area were up 5% to \$435.6 million.
- The arts was the only major sector where federal spending increased, once inflation is taken into account, growing by more than 5% to \$141.3 million. For the performing arts alone, such expenditures rose by 6.5% to \$121.3 million, after having dropped by 15% in 1990-91.

¹ Includes inter-governmental transfers of about \$315 million.

Faits saillants

En 1991-1992:

- Les administrations publiques des trois paliers dépensent un total de \$6.1 milliards¹ au titre de la culture, soit environ 3 % de plus que l'année précédente. L'administration fédérale fournit presque la moitié de cette somme, soit \$2.9 milliards, alors que les administrations provinciales ou territoriales contribuent pour \$1.9 milliard et les administrations municipales, pour \$1.3 milliard.
- Après correction de l'inflation, les dépenses fédérales et municipales au chapitre de la culture diminuent de 4 % et de 2 % respectivement, alors que les dépenses provinciales et territoriales à ce titre augmentent de 4 %.
- Les administrations consacrent 38 % de leurs dépenses culturelles globales aux entreprises culturelles (radiodiffusion et télévision, édition de livres et de périodiques, cinéma et vidéo, enregistrement sonore), 28 % aux bibliothèques, 18 % au patrimoine, 7 % aux arts et 9 % à l'ensemble des autres activités culturelles. Au cours de la période allant de 1987-1988 à 1991-1992, en dépit de la hausse des dépenses au titre de ces principaux secteurs culturels, leurs parts du budget culturel global des administrations sont demeurées assez stables.
- L'administration fédérale consacre \$1.95 milliard, soit les deux tiers de ses dépenses culturelles globales, aux entreprises culturelles, les trois quarts de cette somme étant alloués à la radiodiffusion et à la télévision. Les administrations provinciales et territoriales, quant à elles, consacrent presque deux cinquièmes de leurs dépenses culturelles globales aux bibliothèques et environ un quart au patrimoine. Les trois quarts des dépenses culturelles globales des administrations municipales vont aux bibliothèques.
- Compte tenu de l'inflation, les dépenses fédérales au titre de la radiodiffusion et de la télévision diminuent d'environ 3 %, pour se fixer à \$1.46 milliard, alors que les dépenses provinciales et territoriales à ce même chapitre demeurent pratiquement inchangées.
- Après correction de l'inflation, les dépenses fédérales allouées au patrimoine diminuent d'environ 5 % pour atteindre \$641.5 millions, alors que les dépenses provinciales et territoriales à ce chapitre augmentent de 5 % pour se fixer à \$435.6 millions.
- Les arts sont le seul secteur important où l'on observe une hausse, de plus de 5 %, des dépenses de l'administration fédérale qui atteignent \$141.3 millions. Pour les seuls arts d'interprétation, les dépenses progressent de 6.5 % pour se fixer à \$121.3 millions, après avoir reculé de 15 % en 1990-1991.

¹ Cette somme comprend des transferts entre administrations publiques d'environ \$315 millions.

- Provincial and territorial spending on the performing arts continued to grow, reaching \$148.5 million, an increase of 17%, net of inflation.
- Following a decline of 30% in the previous year, municipal funding for the performing arts jumped by 100%, after inflation, to \$35.1 million. This increase was due largely to increased expenditures on the construction of performing arts facilities in Ontario.
- 85% of federal funds went to departmental operating and capital spending. The provinces and territories, on the other hand, devoted 59% of their total cultural expenditures to financial assistance to organizations and artists, a drop of 3 percentage points from the year before.
- On a per capita basis, overall government outlays on culture exceeded the national average of \$224 in the Yukon (\$1,041), Northwest Territories (\$901), Prince Edward Island (\$247), Quebec (\$243) and Ontario (\$235), while in all other provinces spending fell below the national average.
- Les dépenses provinciales et territoriales au titre des arts d'interprétation continuent de croître, atteignant \$148.5 millions, soit une hausse de 17 %, après correction de l'inflation.
- Après avoir diminué de 30 % l'année précédente, le financement des arts d'interprétation par les administrations municipales a fait un bond de 100 %, après correction de l'inflation, pour atteindre \$35.1 millions. Cette hausse est en majeure partie attribuable à l'accroissement des dépenses au titre de la construction de salles d'arts d'interprétation en Ontario.
- Les fonds culturels fédéraux, dans une proportion de 85 %, sont alloués aux dépenses de fonctionnement et aux dépenses d'investissement. Par ailleurs, 59 % des dépenses culturelles des provinces et des territoires servent à subventionner les organismes et les artistes, soit un repli de trois points de pourcentage par rapport à l'année précédente.
- Par habitant, les dépenses globales des administrations au titre de la culture dépassent la moyenne nationale de \$224 au Yukon (\$1,041), dans les Territoires du Nord-Ouest (\$901), à l'Île-du-Prince-Édouard (\$247), au Québec (\$243) et en Ontario (\$235). Dans les autres provinces, elles sont inférieures à la moyenne nationale.

Introduction

This publication presents data obtained from the surveys of federal, provincial and municipal government expenditures on culture in Canada for the 1991-92 fiscal year. The data are broken down by province, function and type of expenditure. Also included are statistics on employment.

The Culture Statistics Program has been analyzing and presenting federal data since 1978, beginning with the fiscal year 1976-77. Prior to 1984-85, the data were extracted from the Public Accounts of Canada and thus were not broken down by province. Since the survey year 1984-85, data have been collected by directly surveying the federal departments and agencies; these data are now broken down by province. Data on provincial government expenditures on culture have been gathered since the survey year 1981-82, and data on municipal government cultural expenditures since 1984.

Population

The target population for the federal and provincial surveys consists of all departments/ministries and agencies responsible for the support of arts and culture in Canada. The municipal survey covers all municipalities.

Methodology

i) Survey Frame

The federal and provincial data are collected from all known cultural departments/ministries and agencies. The list of these government entities is based on information obtained from the Public Accounts of Canada, provincial public accounts, and other sources, such as the Directory of the Arts. These sources are examined each year to update the mailing list.

The list of municipalities included in the municipal survey is based on the Census listing of all local governments in Canada. This listing is maintained and updated using information from various sources, such as provincial departments of municipal affairs.

ii) Data Collection

The federal and provincial data included in this publication were collected via mail-back forms sent out in June 1992. Federal data were collected by directly surveying the federal departments and agencies, whereas provincial data were collected through the assistance of a

Introduction

La présente publication donne des renseignements tirés d'enquêtes sur les dépenses des administrations fédérale, provinciales et municipales au titre de la culture au Canada, pour l'exercice financier 1991-1992. Les données sont ventilées selon la province, la fonction et le genre de dépenses. Le lecteur y trouvera aussi des statistiques sur l'emploi.

Le Programme de la statistique culturelle analyse et présente des données fédérales depuis 1978, à compter de l'exercice financier 1976-1977. Avant 1984-1985, les données étaient tirées des Comptes publics du Canada et, en conséquence, n'étaient pas ventilées par province. Depuis l'année d'enquête 1984-1985, les données sont réunies par une enquête directe auprès des ministères et des organismes fédéraux et sont donc maintenant ventilées par province. Les données sur les dépenses des administrations provinciales au titre de la culture sont réunies depuis l'année d'enquête 1981-1982, et les données sur les dépenses des administrations municipales à ce chapitre, depuis 1984.

Population

La population visée par les enquêtes fédérales et provinciales est constituée de tous les ministères et organismes responsables du soutien des arts et de la culture au Canada. L'enquête municipale touche toutes les municipalités.

Méthodologie

i) Base de sondage

Les données fédérales et provinciales sont réunies auprès de tous les ministères et organismes culturels connus. La liste de ces entités administratives se fonde sur les renseignements obtenus des Comptes publics du Canada, des comptes publics provinciaux et d'autres sources, comme l'Annuaire des Arts. La liste d'expédition est mise à jour chaque année à l'aide de ces sources.

La liste des municipalités participant à l'enquête sur les municipalités se fonde sur le listage du recensement de toutes les administrations locales au Canada. Ce listage est tenu et mis à jour à l'aide de renseignements provenant de diverses sources, par exemple les ministères provinciaux des affaires municipales.

ii) Collecte des données

Les données fédérales et provinciales figurant dans la présente publication ont été recueillies au moyen de questionnaires envoyés en juin 1992. Les données fédérales ont été réunies par une enquête directe auprès des ministères et des organismes fédéraux alors que les données provinciales ont été recueillies par

co-ordinator in each province or territory. Follow-ups were carried out by telephone to those departments and agencies which did not provide the data within sixty days after receipt of the questionnaire.

The Culture Sub-division collected the municipal data in co-operation with the Public Institutions Division of Statistics Canada. The Public Institutions Division surveyed a sample of municipalities. The results obtained from these municipalities were used to estimate the transactions of all municipalities.

iii) Data Processing

Completed federal and provincial forms were edited for accuracy and consistency according to pre-established specifications. The Public Accounts of Canada and the provincial public accounts were utilized to check the accuracy of survey results.

Data Quality

Federal and provincial data were collected from all known cultural departments and agencies rather than from a sample. Some of the provinces did not provide data on spending on school, university and college libraries. Statistics Canada estimated these data.

Any inaccuracy in the results is due to non-sampling error. This may occur at any phase of a survey preparation and includes coverage errors, non-reporting and partial non-response, response errors and processing errors. The careful design of the questionnaire, the existence of quality control procedures and the monitoring of survey operations help to limit the magnitude of these errors.

The methodology used for the municipal survey involves a sample design. This includes a census of all cities in Canada, with the exception of the province of British Columbia, where all major cities were surveyed. Also included is a sample of about 10% of towns, counties, etc. across the country. Since surveyed cities account for a significant proportion of transactions of all municipalities, the sampling error is expected to be low.

Adjustments to Data

For comparability, certain figures prior to 1991-92 have been adjusted to conform to the 1991-92 data presentation. In addition, adjusted figures include any revisions to historical data submitted by the federal, provincial and municipal cultural departments and agencies: for example, the data on arts education for the province of Prince Edward Island for the years prior to 1989-90 have been revised.

l'intermédiaire d'un coordonnateur dans chaque province ou territoire. Un suivi par téléphone est fait auprès des ministères et des organismes qui n'ont pas fourni les données dans les 60 jours qui suivent la réception du questionnaire.

La Sous-division de la culture a réuni les données municipales en collaboration avec la Division des institutions publiques de Statistique Canada, qui a fait une enquête auprès d'un échantillon de municipalités. Les résultats provenant de ces municipalités servent à estimer les transactions de toutes les municipalités.

(iii) Traitement des données

On a vérifié les questionnaires fédéraux et provinciaux remplis afin qu'ils soient exacts et conformes aux spécifications préétablies. Les Comptes publics du Canada et les comptes publics provinciaux servent à vérifier l'exactitude des résultats de l'enquête.

Qualité des données

Les données fédérales et provinciales ont été recueillies auprès de tous les ministères et organismes connus du domaine de la culture et non à partir d'un échantillon. Certaines provinces ne fournissent pas les données relatives aux dépenses consacrées aux bibliothèques scolaires, collégiales et universitaires. Statistique Canada a donc estimé ces données.

Les résultats peuvent contenir des inexactitudes qui ne sont pas attribuables à des erreurs d'échantillonnage. De telles erreurs peuvent se produire à toute étape de l'enquête et elles comprennent les erreurs relatives au champ d'observation, la non-déclaration et la non-réponse partielle, les erreurs de réponse et celles de traitement. La conception soignée du questionnaire, l'application de procédures de contrôle de la qualité et le suivi des activités d'enquête permettent de limiter l'ampleur de ces erreurs.

La méthodologie des enquêtes municipales comporte un plan d'échantillonnage, ce qui comprend un recensement de toutes les villes canadiennes, grandes et moyennes (sauf en Colombie-Britannique où seulement les grandes villes ont été prises en compte), ainsi qu'un échantillon d'environ 10 % des petites villes, comtés, etc., du pays. Puisque les villes visées par l'enquête représentent un pourcentage considérable des transactions pour l'ensemble des municipalités, on croit que l'erreur d'échantillonnage est faible.

Corrections apportées aux données

À des fins de comparabilité, certains chiffres antérieurs à 1991-1992 ont été corrigés pour tenir compte de la présentation des données de 1991-1992. De plus, les chiffres corrigés comprennent les révisions faites aux données historiques soumises par les ministères et organismes culturels fédéraux, provinciaux et municipaux. Par exemple, les données révisées sur l'enseignement des arts à Île-du-Prince-Édouard pour les années antérieures à 1989-1990.

Note on Federal Government Data

Operating expenditures of federal departments and agencies are broken down by province according to the provincial location of the department or agency incurring these expenditures.

Federal expenditures related to the purchase of land and construction of buildings are broken down according to their provincial location. The costs associated with the acquisition of machinery and equipment are distributed according to the provincial location of the supplier.

Grants, contributions and transfers made by the federal government are distributed according to the permanent residence or location of the recipient.

Additional Information

Analysis of data on government cultural expenditures are presented in three Statistics Canada publications: **Focus on Culture** (Catalogue number 87-004), a Service Bulletin (Catalogue number 87-001), and an occasional publication (Catalogue number 87-517). Researchers may also request special tabulations on a cost-recovery basis.

For further information regarding the data in this publication, or for supplementary details, contact: Norman Verma, Cultural Activities and Institutions Section, Education, Culture and Tourism Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (613) 951-6863.

Notes sur les données de l'administration fédérale

Les dépenses de fonctionnement des ministères et organismes fédéraux sont ventilées par province selon leur emplacement provincial du ministère ou de l'organisme qui a engagé ces dépenses.

Les dépenses fédérales relatives à l'achat de terrains et à la construction de bâtiments sont ventilées selon leur emplacement provincial. Les frais associés à l'acquisition de machines et de matériel sont distribués selon la province du fournisseur.

Les subventions, les contributions et les transferts du gouvernement fédéral sont répartis selon l'emplacement ou le lieu de résidence permanent du bénéficiaire.

Renseignements supplémentaires

Les analyses des données sur les dépenses culturelles des administrations sont présentées dans trois publications de Statistique Canada: **La culture en perspective** (numéro 87-004 au catalogue), un bulletin de service (numéro 87-001 au catalogue) et une publication hors série (numéro 87-517 au catalogue). Les chercheurs peuvent aussi obtenir des tableaux spéciaux contre recouvrement des coûts.

Si vous désirez plus de renseignements sur les données de la présente publication ou des renseignements supplémentaires, communiquer avec Norman Verma, Section des activités et institutions culturelles, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (613) 951-6863.

Section 1

Summary Statistics, 1991-92

Section 1

Statistiques sommaires, 1991-1992

Table 1.1

Government Expenditures on Culture, by Province or Territory and Level of Government, 1991-92

Tableau 1.1

Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 1991-1992

Province or Territory Province ou territoire	Level of Government – Palier de gouvernement			
	Federal Fédéral	Provincial/ Territorial	Municipal	Total Gross Expenditures Dépenses totales brutes
thousands of dollars – milliers de dollars				
Newfoundland – Terre-Neuve	45,198	25,743	10,530	81,471
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	17,678	12,836	1,374	31,888
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	90,609	55,257	28,279	174,145
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	50,174	29,354	26,288	105,816
Quebec – Québec	862,147	592,019	217,217	1,671,383
Ontario	1,116,566	641,526	592,596	2,350,688
Manitoba	80,712	80,444	42,518	203,674
Saskatchewan	48,660	57,365	48,619	154,644
Alberta	141,735	167,707	85,144	394,586
British Columbia – Colombie-Britannique	140,825	246,678	208,216	595,719
Yukon	15,601	12,264	447	28,312
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	36,153	11,947	1,681	49,781
Other – Autres ¹	234,056	–	–	234,056
Total Expenditures – Total des dépenses	2,880,114	1,933,140	1,262,909	6,076,163²

¹ Includes national organizations, foreign countries and unallocated expenditures.¹ Comprend les organismes nationaux, les pays étrangers et les dépenses non attribuées.² Includes inter-governmental transfers of about \$315 million. Interested data users may request special tabulations on expenditures, net of inter-governmental transfers.² Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 315 millions. Les utilisateurs de données intéressés peuvent se procurer des totalisations spéciales sur les dépenses, déduction faite des transferts entre administrations.

Table 1.2

Government Expenditures on Culture, by Function and Level of Government, 1991-92

Tableau 1.2

Dépenses publiques au titre de la culture, selon la fonction et le palier de gouvernement, 1991-1992

Function Fonction	Level of Government – Palier de gouvernement			
	Federal Fédéral	Provincial/ Territorial	Municipal	Total Gross Expenditures Dépenses totales brutes
thousands of dollars – milliers de dollars				
Libraries – Bibliothèques	40,668	723,810	961,180	1,725,658
Heritage resources – Ressources du patrimoine	641,500	435,593	35,018	1,112,111
Arts education – Enseignement des arts	3,622	75,045	..	78,667
Literary arts – Littérature	217,219	21,264	..	238,483
Performing arts – Arts d'interprétation	121,324	148,537	35,056	304,917
Visual arts and crafts – Arts visuels et artisanat	16,382	40,080	..	56,462
Film and video – Cinéma et vidéo	262,005	78,463	..	340,468
Broadcasting – Radiodiffusion et télévision	1,463,887	219,425	..	1,683,312
Sound recording – Industrie du disque	6,640	1,543	..	8,183
Multiculturalism – Multiculturalisme	7,174	35,577	..	42,751
Other activities – Autres activités	99,695	153,802	231,655	485,152
Total Expenditures – Total des dépenses	2,880,114	1,933,140	1,262,909	6,076,163¹

¹ Includes inter-governmental transfers of about \$315 million. Interested data users may request special tabulations on expenditures, net of inter-governmental transfers.

¹ Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 315 millions. Les utilisateurs de données intéressés peuvent se procurer des totalisations spéciales sur les dépenses, déduction faite des transferts entre administrations.

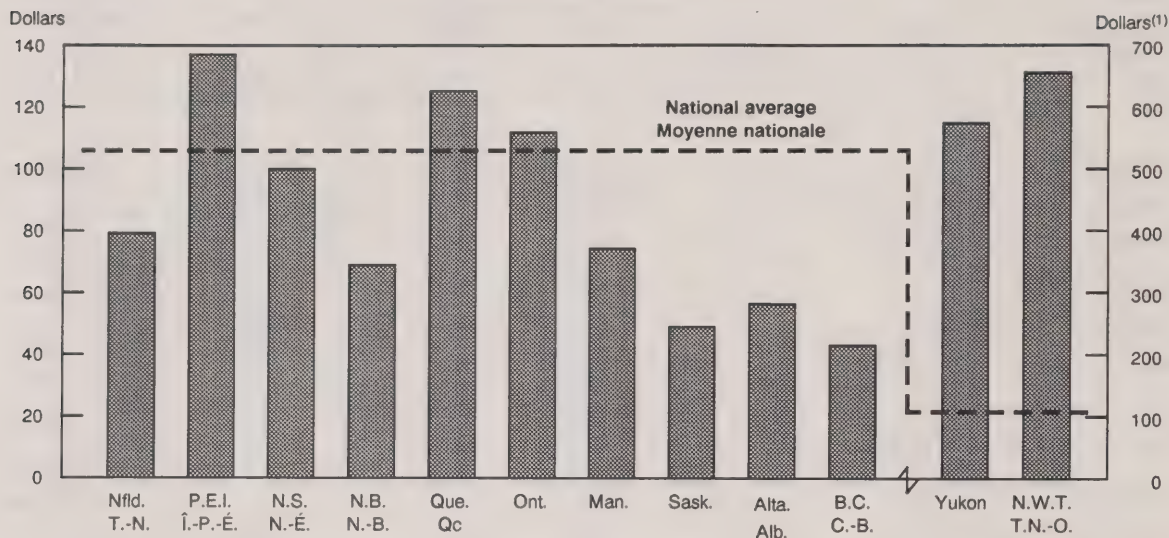
Figure 1.1

Per Capita Government Expenditures on Culture, by Province or Territory and Level of Government, 1991-92

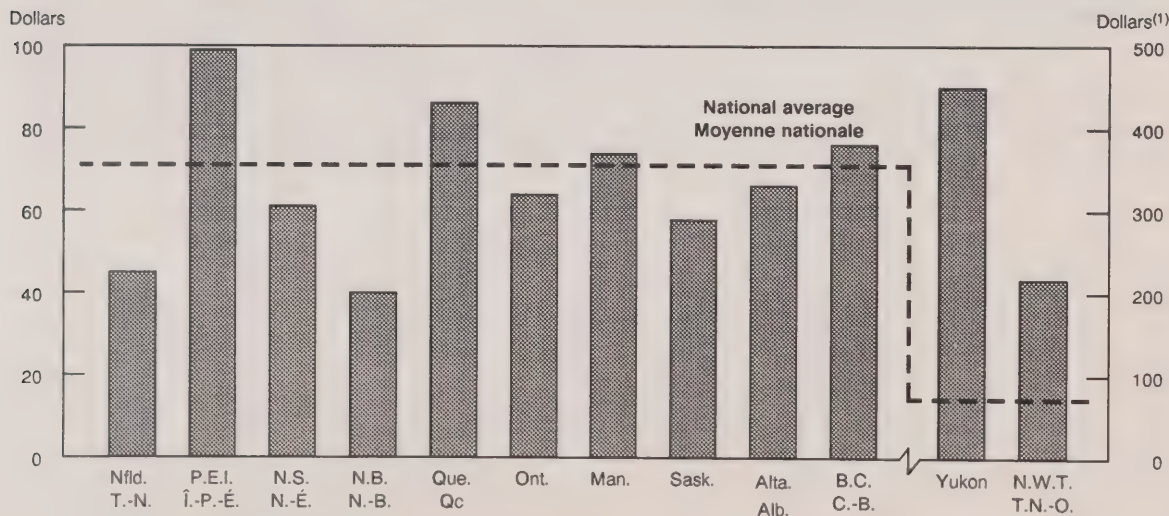
Figure 1.1

Dépenses publiques par habitant au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 1991-1992

Federal Government
Administration fédérale



Provincial/Territorial Government
Administrations provinciales/territoriales



¹ Note that this scale applies only to the Yukon and the Northwest Territories.

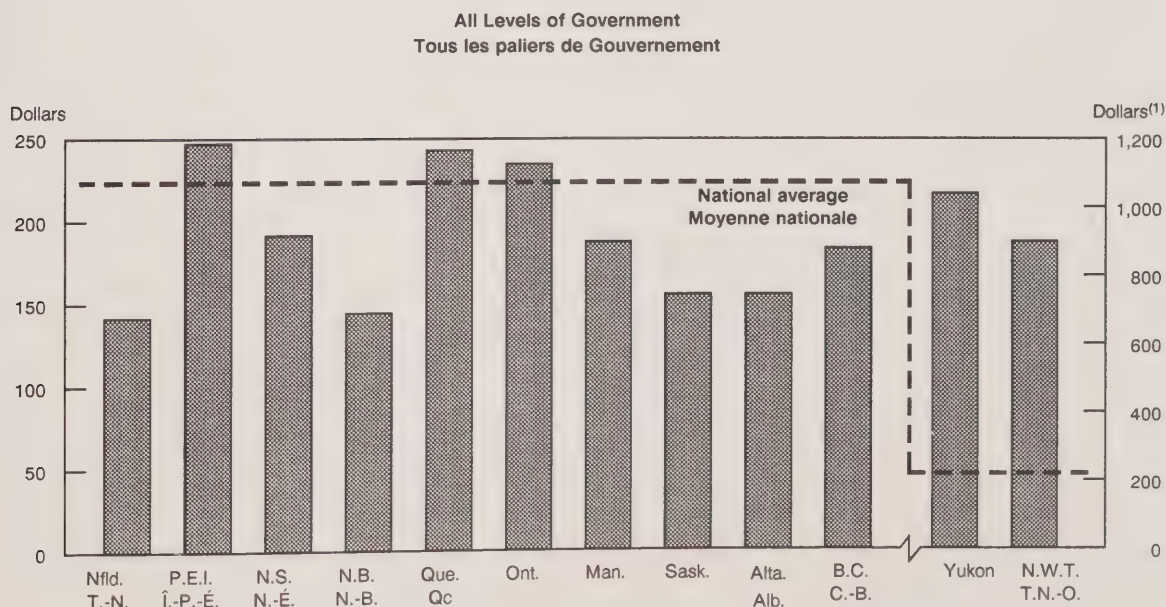
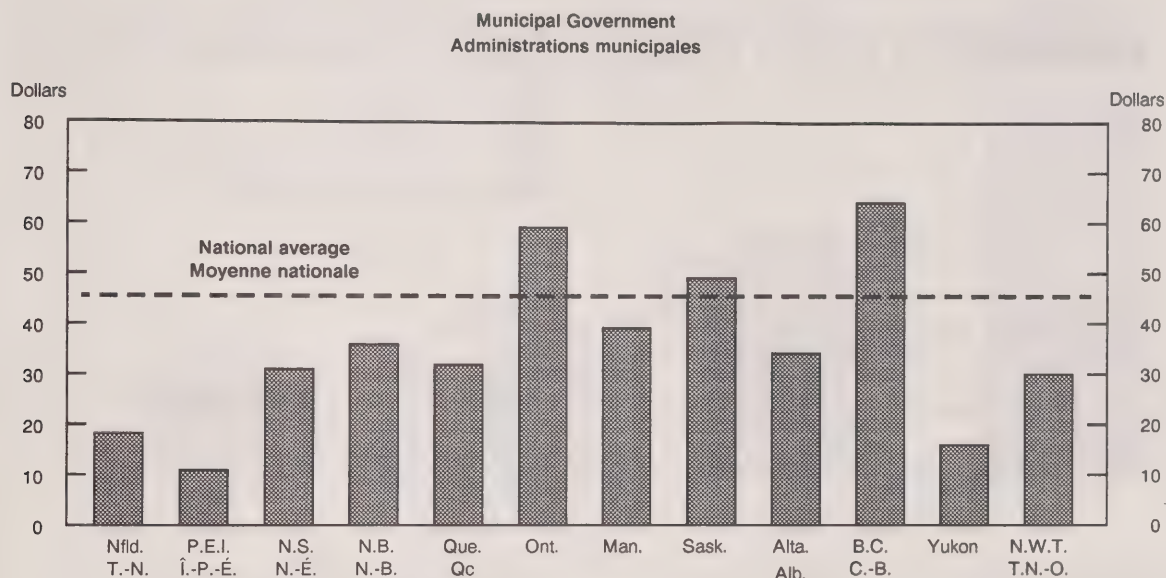
¹ Prendre note que cette échelle s'applique seulement au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest.

Figure 1.1 - concluded

Figure 1.1 - fin

Per Capita Government Expenditures on Culture, by Province or Territory and Level of Government, 1991-92

Dépenses publiques par habitant au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 1991-1992



¹ Note that this scale applies only to the Yukon and the Northwest Territories.

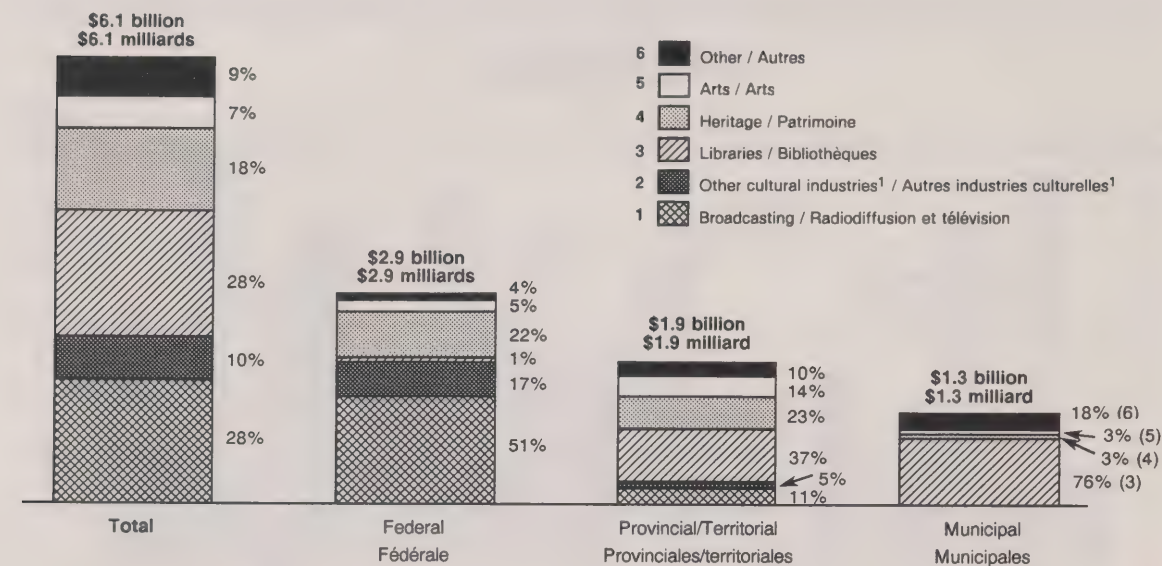
¹ Prendre note que cette échelle s'applique seulement au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest

Figure 1.2

Government Expenditures on Culture, by Major Function, 1991-92

Figure 1.2

Dépenses publiques au titre de la culture, selon les principales fonctions, 1991-1992



¹ Other cultural industries include film and video, sound recording, and publishing.

¹ Les autres industries culturelles comprennent le film et vidéo, l'enregistrement sonore, et l'édition.

Section 2

**Statistics by Province, Function
and Type of Expenditure,
1991-92**

Section 2

**Statistiques selon la province, la
fonction et le genre de dépenses,
1991-1992**

Table 2.1

Federal Government Operating Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Function No.	New- found- land Terre- Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan
	thousands of dollars - milliers de dollars							
1 Libraries								
National	-	-	-	-	24,551	14,029	-	-
Public	-	-	-	-	-	-	-	-
School	-	-	-	-	-	-	-	-
University and college	-	-	-	-	-	-	-	-
Libraries - Total	-	-	-	-	24,551	14,029	-	-
2 Heritage Resources								
Museums	1	1	36	11	25,770	90,480	360	344
Public archives	1	-	379	-	4,189	49,692	591	-
Historic parks and sites	2,221	-	11,002	762	15,486	11,757	2,964	2,452
Nature/Provincial parks	7,054	4,389	6,574	5,908	13,859	9,227	5,065	4,897
Other heritage	-	-	10,831	-	44,276	30,187	11,297	-
Heritage resources - Total	9,277	4,390	28,822	6,681	103,580	191,343	20,278	7,693
3 Arts education	-	-	1	1	4	-	-	-
4 Literary arts	-	-	-	1	-	678	1	3
5 Performing arts	-	-	-	5	16	41,027	6	2
6 Visual arts and crafts	-	-	-	-	-	535	-	-
7 Film and video	689	157	2,395	1,069	75,176	11,006	2,163	695
8 Broadcasting	24,258	5,373	28,953	28,890	432,482	610,282	35,405	25,372
9 Sound recording	-	-	-	-	-	672	-	-
10 Multiculturalism	-	-	-	-	-	95	-	-
11 Multidisciplinary activities	22	1	14	346	1,581	8,425	290	21
12 Other	-	-	-	7	15	11,043	-	7
Total expenditures	34,246	9,921	60,185	37,000	637,406	889,134	58,143	33,793

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2.1

Dépenses de fonctionnement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	National Organizations	Foreign	Unallocated expenditures	Total expenditures	Fonction	N°
Colombie-Britannique			Terri-toires du Nord-Ouest	Organi-sations nationales	Étranger	Dépenses non réparties	Total des dépenses		
thousands of dollars - milliers de dollars									
-	-	-	-	-	-	-	38,580	Bibliothèques	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Nationale	
-	-	-	-	-	-	-	-	Publiques	
-	-	-	-	-	-	-	-	Scolaires	
-	-	-	-	-	-	-	-	Universitaires et collégiales	
-	-	-	-	-	-	-	38,580	Bibliothèques - Total	
134	456	29	30	-	1,207	-	118,859	Ressources du patrimoine	2
341	616	-	-	-	426	-	56,235	Musées	
378	2,710	3,300	-	-	-	-	53,033	Archives publiques	
34,848	20,082	2,811	7,227	-	-	-	121,940	Parcs et lieux historiques	
15,705	-	-	-	-	-	-	112,297	Parcs naturels et parcs provinciaux	
51,407	23,863	6,140	7,257	-	1,633	-	462,364	Autres ressources du patrimoine	
								Ressources du patrimoine - Total	
-	1	-	-	-	-	-	7	Enseignement des arts	3
3	-	-	-	183,273 ¹	-	34	183,992	Littérature	4
7	10	-	-	44	-	20	41,138	Arts d'interprétation	5
-	-	-	-	-	-	4	539	Arts visuels et artisanat	6
2,519	3,922	-	-	-	2,647	-	102,439	Cinéma et vidéo	7
42,771	49,154	2,763	17,881	-	9,153	1,673	1,314,411	Radiodiffusion et télévision	8
-	-	-	-	-	-	-	672	Industrie du disque	9
-	-	-	-	-	-	964	1,059	Multiculturalisme	10
3	347	1	-	121	-	399	11,570	Activités multidisciplinaires	11
3	-	-	-	30	-	2,379	13,482	Autres	12
96,712	77,298	8,904	25,138	183,468	13,433	5,473	2,170,255	Dépenses totales	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.2

Federal Government Capital Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Function No.	New- found- land Terre- Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan
	thousands of dollars - milliers de dollars							
1 Libraries								
National	-	-	-	-	1,378	413	-	-
Public	-	-	-	-	-	-	-	-
School	-	-	-	-	-	-	-	-
University and college	-	-	-	-	-	-	-	-
Libraries - Total	-	-	-	-	1,378	413	-	-
2 Heritage Resources								
Museums	-	-	-	-	3,503	17,321	-	2
Public archives	-	-	2	-	65	3,333	1	-
Historic parks and sites	746	-	4,457	312	3,542	1,442	1,077	1,012
Nature/Provincial parks	3,955	1,511	5,057	2,468	5,805	3,320	1,680	2,795
Other heritage	-	-	3,471	-	20,529	15,171	3,503	-
Heritage resources - Total	4,701	1,511	12,987	2,780	33,444	40,587	6,261	3,809
3 Arts education	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Literary arts	-	-	-	-	-	25	-	-
5 Performing arts	-	-	-	1	461	2,467	1	-
6 Visual arts and crafts	-	-	-	-	17	103	-	-
7 Film and video	24	-	418	1	4,773	90	8	3
8 Broadcasting	2,654	796	4,820	4,110	21,624	72,960	4,006	1,735
9 Sound recording	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Multiculturalism	-	-	-	-	-	31	-	-
11 Multidisciplinary activities	-	-	-	-	135	256	-	-
12 Other	-	-	-	-	2	6	-	-
Total expenditures	7,380	2,307	18,225	6,891	61,834	116,937	10,276	5,547

Tableau 2.2

Dépenses d'investissement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	National Organizations	Foreign	Unallocated expenditures	Total expenditures	Fonction	N°
	Colombie-Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Organisations nationales	Étranger	Dépenses non réparties	Total des dépenses		
thousands of dollars - milliers de dollars									
-	-	-	-	-	-	-	1,792	Bibliothèques	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Nationale	
-	-	-	-	-	-	-	-	Publiques	
-	-	-	-	-	-	-	-	Scolaires	
-	-	-	-	-	-	-	-	Universitaires et collégiales	
-	-	-	-	-	-	-	1,792	Bibliothèques - Total	
-	-	-	-	-	-	-	20,826	Ressources du patrimoine	2
70	154	-	-	-	20	-	3,645	Musées	
80	519	2,097	-	-	-	-	15,285	Archives publiques	
11,129	7,820	823	3,419	-	-	-	49,781	Parcs et lieux historiques	
3,492	-	-	-	-	-	-	46,167	Parcs naturels et parcs provinciaux	
14,772	8,492	2,920	3,419	-	20	-	135,704	Autres ressources du patrimoine	
-	-	-	-	-	-	-	-	Ressources du patrimoine - Total	
-	-	-	-	-	-	-	-	Enseignement des arts	3
-	-	-	-	-	-	-	25	Littérature	4
-	5	-	-	-	292	-	3,226	Arts d'interprétation	5
-	-	-	-	-	-	-	121	Arts visuels et artisanat	6
49	9	-	-	-	43	-	5,417	Cinéma et vidéo	7
11,221	6,494	166	1,781	-	-	-	132,367	Radiodiffusion et télévision	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie du disque	9
-	-	-	-	-	-	12	43	Multiculturalisme	10
-	3	-	-	-	-	-	394	Activités multidisciplinaires	11
-	-	-	-	-	-	-	8	Autres	12
26,041	15,003	3,086	5,200	-	356	12	279,095	Dépenses totales	

Table 2.3

Federal Government Operating Grants, Contributions and Transfers for Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Function No.	New- found- land Terre- Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan
thousands of dollars - milliers de dollars								
1 Libraries								
National	-	-	-	-	-	-	-	-
Public	-	-	-	-	-	-	-	-
School	-	-	-	-	-	-	8	-
University and college	-	-	-	-	-	-	-	-
Libraries - Total	-	-	-	-	-	-	8	-
2 Heritage Resources								
Museums	159	134	409	385	8,553	3,159	1,054	1,671
Public archives	126	60	127	134	353	914	162	151
Historic parks and sites	-	-	30	30	773	9	8	11
Nature/Provincial parks	-	-	-	22	138	3	6	-
Other heritage	-	-	41	53	1,740	457	139	89
Heritage resources - Total	285	194	607	624	11,557	4,541	1,369	1,922
3 Arts education	-	-	28	25	26	5	-	-
4 Literary arts	513	220	621	561	12,241	9,540	680	882
5 Performing arts	445	3,546	1,660	877	16,404	17,566	3,902	755
6 Visual arts and crafts	123	745	301	462	4,157	4,246	354	426
7 Film and video	12	36	5,708	68	69,477	50,843	798	33
8 Broadcasting	536	-	-	20	4,396	1,479	923	437
9 Sound recording	80	100	230	80	2,575	1,455	585	85
10 Multiculturalism	47	-	86	105	814	187	213	126
11 Multidisciplinary activities	1,407	559	2,597	2,294	23,317	13,592	2,963	3,356
12 Other	-	-	-	-	-	-	-	-
Total expenditures	3,448	5,400	11,838	5,117	144,965	103,453	11,795	8,021

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2.3

Subventions, contributions et transferts de fonctionnement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	National Organizations	Foreign	Unallocated expenditures	Total expenditures	Fonction	N°
	Colombie-Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Organisations nationales	Étranger	Dépenses non réparties	Total des dépenses		
thousands of dollars – milliers de dollars									
-	-	-	-	-	62	-	62	Bibliothèques	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Nationale	
-	225	-	-	-	-	-	233	Publiques	
-	-	-	-	-	-	-	-	Scolaires	
-	225	-	-	-	62	-	295	Universitaires et collégiales	
								Bibliothèques – Total	
								Ressources du patrimoine	2
718	1,827	14	65	1,657	-	-	19,805	Musées	
151	211	61	58	-	-	-	2,508	Archives publiques	
-	4	-	-	-	-	-	865	Parcs et lieux historiques	
911	173	6	-	-	-	-	1,258	Parcs naturels et parcs provinciaux	
645	136	29	18	55	-	-	3,402	Autres ressources du patrimoine	
2,425	2,351	110	141	1,712	-	-	27,839	Ressources du patrimoine – Total	
-	7	-	-	3,524	-	-	3,614	Enseignement des arts	3
978	2,640	15	11	4,045	-	216	33,162	Littérature	4
4,360	6,612	56	17	3,255	-	3,451	62,906	Arts d'interprétation	5
830	1,692	-	16	1,176	-	694	15,222	Arts visuels et artisanat	6
320	23,694	-	35	2,923	-	150	154,096	Cinéma et vidéo	7
706	686	1,391	2,836	-	-	-	13,410	Radiodiffusion et télévision	8
268	310	-	-	200	-	-	5,968	Industrie du disque	9
741	153	3	15	3,525	-	-	6,015	Multiculturalisme	10
7,800 ²	8,735 ³	180	869	5,304	-	813	73,789	Activités multidisciplinaires	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	12
18,428	47,105	1,756	3,941	25,663	62	5,323	396,316	Dépenses totales	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.4

Federal Government Capital Grants, Contributions and Transfers for Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Function	New-found-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan
	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec			
No.								
thousands of dollars - milliers de dollars								
1 Libraries								
National	-	-	-	-	-	-	-	-
Public	-	-	-	-	-	-	-	-
School	-	-	-	-	-	-	-	-
University and college	-	-	-	-	-	-	-	-
Libraries - Total	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Heritage Resources								
Museums	61	50	157	630	5,001	4,018	403	981
Public archives	-	-	-	-	-	-	-	-
Historic parks and sites	-	-	-	-	-	-	-	-
Nature/Provincial parks	-	-	-	-	-	-	-	260
Other heritage	-	-	110	27	2,523	21	-	-
Heritage resources - Total	61	50	267	657	7,524	4,039	403	1,241
3 Arts education	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Literary arts	-	-	18	21	-	-	-	-
5 Performing arts	46	-	39	430	10,128	2,728	12	-
6 Visual arts and crafts	-	-	14	-	191	274	2	19
7 Film and video	18	-	12	-	7	-	-	-
8 Broadcasting	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Sound recording	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Multiculturalism	-	-	-	-	-	-	15	-
11 Multidisciplinary activities	-	-	10	57	92	-	66	39
12 Other	-	-	-	-	-	-	-	-
Total expenditures	125	50	360	1,165	17,942	7,041	498	1,299

Tableau 2.4

Subventions, contributions et transferts d'investissement de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	National Organizations	Foreign	Unallocated expenditures	Total expenditures	Fonction	N°
	Colombie-Britannique		Territoires du Nord-Ouest	Organisations nationales	Étranger	Dépenses non réparties	Total des dépenses		
thousands of dollars – milliers de dollars									
-	-	-	-	-	-	-	-	Bibliothèques	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Nationale	
-	-	-	-	-	-	-	-	Publiques	
-	-	-	-	-	-	-	-	Scolaires	
-	-	-	-	-	-	-	-	Universitaires et collégiales	
-	-	-	-	-	-	-	-	Bibliothèques – Total	
369	653	5	25	265	-	-	12,618	Ressources du patrimoine	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Musées	
-	-	-	-	-	-	-	-	Archives publiques	
-	-	-	-	-	-	-	-	Parcs et lieux historiques	
-	34	-	-	-	-	-	260	Parcs naturels et parcs provinciaux	
369	687	5	25	265	-	-	2,715	Autres ressources du patrimoine	
							15,593	Ressources du patrimoine – Total	
-	-	-	-	-	-	-	-	Enseignement des arts	3
-	-	-	-	-	-	-	39	Littérature	4
43	628	-	-	-	-	-	14,054	Arts d'interprétation	5
-	-	-	-	-	-	-	500	Arts visuels et artisanat	6
-	16	-	-	-	-	-	53	Cinéma et vidéo	7
-	-	1,850	1,850	-	-	-	3,700	Radiodiffusion et télévision	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Industrie du disque	9
-	42	-	-	-	-	-	57	Multiculturalisme	10
142	46	-	-	-	-	-	452	Activités multidisciplinaires	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	12
554	1,419	1,855	1,875	265	-	-	34,448	Dépenses totales	

Table 2.5

Federal Government Total Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Function No.	New- found- land Terre- Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan
thousands of dollars - milliers de dollars								
1 Libraries								
National	-	-	-	-	25,929	14,443	-	-
Public	-	-	-	-	-	-	-	-
School	-	-	-	-	-	-	8	-
University and college	-	-	-	-	-	-	-	-
Libraries - Total	-	-	-	-	25,929	14,443	8	-
2 Heritage Resources								
Museums	221	185	602	1,026	42,827	114,978	1,817	2,998
Public archives	127	60	508	134	4,607	53,939	754	151
Historic parks and sites	2,968	-	15,489	1,104	19,801	13,208	4,050	3,476
Nature/Provincial parks	11,009	5,900	11,630	8,398	19,801	12,549	6,751	7,952
Other heritage	-	-	14,453	80	69,069	45,836	14,940	89
Heritage resources - Total	14,324	6,145	42,683	10,743	156,106	240,510	28,311	14,666
3 Arts education	-	-	29	26	30	5	-	-
4 Literary arts	513	220	639	583	12,241	10,243	681	885
5 Performing arts	491	3,546	1,699	1,313	27,008	63,787	3,922	757
6 Visual arts and crafts	123	745	315	463	4,365	5,158	356	445
7 Film and video	743	193	8,533	1,137	149,434	61,938	2,969	731
8 Broadcasting⁴	27,448	6,169	33,773	33,020	458,503	684,720	40,334	27,544
9 Sound recording	80	100	230	80	2,575	2,127	585	85
10 Multiculturalism	47	-	86	105	814	312	228	126
11 Multidisciplinary activities	1,429	560	2,621	2,697	25,125	22,273	3,319	3,416
12 Other	-	-	-	7	16	11,049	-	7
Total expenditures	45,198	17,678	90,609	50,174	862,147	1,116,566	80,712	48,660

See footnote(s) at end of tables.

Tableau 2.5

Dépenses totales de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	National Organizations	Foreign	Unallocated expenditures	Total expenditures	Fonction	N°
Colombie-Britannique		Terri-toires du Nord-Ouest	Organi-sations nationales	Étranger	Dépenses non réparties	Total des dépenses			
thousands of dollars – milliers de dollars									
-	-	-	-	-	62	-	40,435	Bibliothèques	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Nationale	
-	225	-	-	-	-	-	233	Publiques	
-	-	-	-	-	-	-	-	Scolaires	
-	-	-	-	-	-	-	-	Universitaires et collégiales	
-	225	-	-	-	62	-	40,668	Bibliothèques – Total	
1,221	2,936	48	120	1,922	1,207	-	172,107	Ressources du patrimoine	2
562	980	61	58	-	446	-	62,388	Musées	
459	3,232	5,397	-	-	-	-	69,184	Archives publiques	
46,888	28,074	3,641	10,646	-	-	-	173,240	Parcs et lieux historiques	
19,842	170	29	18	55	-	-	164,581	Parcs naturels et parcs provinciaux	
68,972	35,393	9,176	10,842	1,977	1,653	-	641,500	Autres ressources du patrimoine	
								Ressources du patrimoine – Total	
-	8	-	-	3,524	-	-	3,622	Enseignement des arts	3
981	2,640	15	11	187,318	-	250	217,219	Littérature	4
4,411	7,255	56	17	3,299	292	3,470	121,324	Arts d'interprétation	5
830	1,692	-	16	1,176	-	698	16,382	Arts visuels et artisanat	6
2,887	27,641	-	35	2,923	2,690	150	262,005	Cinéma et vidéo	7
54,698	56,334	6,170	24,348	-	9,153	1,673	1,463,887	Radiodiffusion et télévision ⁴	8
268	310	-	-	200	-	-	6,640	Industrie du disque	9
741	195	3	15	3,525	-	976	7,174 ⁵	Multiculturalisme	10
7,945	9,132	181	869	5,425	-	1,211	86,205	Activités multidisciplinaires	11
3	-	-	-	30	-	2,379	13,490	Autres	12
141,735	140,825	15,601	36,153	209,396	13,851	10,809	2,880,114 ⁶	Dépenses totales	

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.6

Provincial Government Operating Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Tableau 2.6

Dépenses de fonctionnement des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Function - Fonction	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon	N.W.T.	Total
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.				Alb.	C.-B.		T.N.-O.	
thousands of dollars - milliers de dollars													
Libraries - Bibliothèques													
National - Nationale	-	-	-	-	9,305	-	-	-	-	-	-	-	9,305
Public - Publiques	-	1,631	1,622	838	475	1,550	976	2,080	1,409	1,747	907	1,409	14,642
School - Scolaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
University and college - Universitaires et collégiales	-	-	-	-	275	-	-	-	-	-	-	-	275
Libraries - Total - Bibliothèques	-	1,631	1,622	838	10,055	1,550	976	2,080	1,409	1,747	907	1,409	24,222
Heritage Resources - Ressources du patrimoine													
Museums - Musées	1,334	296	6,636	333	42,814	80,478	4,323	1,041	11,508	13,166	234	2,188	164,352
Public archives - Archives publiques	546	227	1,454	1,343	6,318	4,929	1,556	1,595	172	3,921	592	-	22,653
Historic parks and sites - Parcs et lieux historiques	486	282	144	2,360	9,036	22,707	16	270	8,382	3,879	632	35	48,228
Nature/Provincial parks - Parcs naturels et parcs provinciaux	330	3,580	1,186	-	4,007	3,815	11,687 ⁷	9,193	-	9,611	478	-	43,886
Other heritage - Autres ressources du patrimoine	-	-	290	455	391	6,466	1,236	676	600	2,888	-	-	13,001
Heritage resources - Total - Ressources du patrimoine	2,696	4,384	9,710	4,491	62,566	118,394	18,817	12,776	20,663	33,466	1,935	2,223	292,120
Arts education - Enseignement des arts	-	-	-	-	14,402	877	23	-	-	8,331	-	-	23,633
Literary arts - Littérature	28	-	-	43	522	1,498	6	152	385	-	-	-	2,635
Performing arts - Arts d'interprétation	4,088	-	214	48	27,223	5,806	71	185	5,100	-	30	-	42,765
Visual arts and crafts - Arts visuels et artisanat	532	166	367	123	1,063	1,577	367	346	1,523	-	55	1,860	7,978
Film and video - Cinéma et vidéo	-	-	10	-	3,583	4,272	59	75	253	1,661	-	-	9,912
Broadcasting - Radiodiffusion et télévision	-	-	88	30	79,686	94,890	17	48	18,776	9,600	-	1,300	204,435
Sound recording - Industrie du disque	-	-	-	-	222	28	-	-	-	-	-	-	250
Multiculturalism - Multiculturalisme	-	-	-	43	4,056	5,127	1,454	101	2,768	-	-	-	13,550
Multidisciplinary activities - Activités multidisciplinaires	112	103	469	-	8,971	23,500	4,235	340	3,893	-	69	268	41,961
Other - Autres	-	306	-	470	35,701	742	940	297	308	1,101	-	-	39,865
Total expenditures - Dépenses totales	7,455	6,590	12,481	6,086	248,051	258,261	26,966	16,398	55,077	55,906	2,996	7,060	703,326

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.7

Provincial Government Capital Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Tableau 2.7

Dépenses d'investissement des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Function - Fonction	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Total
thousands of dollars - milliers de dollars													
Libraries - Bibliothèques													
National - Nationale	-	-	-	-	452	-	-	-	-	-	-	-	452
Public - Publiques	-	-	105	-	-	-	-	-	15	-	465	-	585
School - Scolaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
University and college - Universitaires et collégiales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Libraries - Total - Bibliothèques	-	-	105	-	452	-	-	-	15	-	465	-	1,037
Heritage Resources - Ressources du patrimoine													
Museums - Musées	-	-	1,982	520	7,325	6,650	1,479	400	1,094	956	-	157	20,562
Public archives - Archives publiques	80	-	38	50	63	-	43	660	-	207	89	-	1,230
Historic parks and sites - Parcs et lieux historiques	40	-	175	288	185	11,424	-	96	433	475	98	425	13,639
Nature/Provincial parks - Parcs naturels et parcs provinciaux	-	-	1,355	-	3,863	1,257	1,358 ⁷	1,484	-	4,019	30	-	13,365
Other heritage - Autres ressources du patrimoine	-	-	-	173	-	64	173	100	35	20	100	-	663
Heritage resources - Total - Ressources du patrimoine	120	-	3,550	1,030	11,436	19,395	3,053	2,740	1,562	5,676	316	582	49,460
Arts education - Enseignement des arts	-	-	-	-	89	-	-	-	-	1,289	-	-	1,378
Literary arts - Littérature	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Performing arts - Arts d'interprétation	1,172	-	-	-	16,635	-	-	-	126	-	-	-	17,933
Visual arts and crafts - Arts visuels et artisanat	-	-	63	-	-	-	28	-	445	-	-	-	536
Film and video - Cinéma et vidéo	-	-	-	-	170	-	-	-	-	19	-	-	189
Broadcasting - Radiodiffusion et télévision	-	-	-	-	3,024	-	-	-	323	500	-	-	3,846
Sound recording - Industrie du disque	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Multiculturalism - Multiculturalisme	-	-	-	-	6	-	264	-	24	-	-	-	294
Multidisciplinary activities - Activités multidisciplinaires	-	-	-	-	42	8,755	3,122	-	48	-	4,548	-	16,515
Other - Autres	-	-	-	-	406	-	-	-	-	-	-	-	406
Total expenditures - Dépenses totales	1,292	-	3,718	1,030	32,260	28,149	6,468	2,740	2,541	7,484	5,330	582	91,595

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.8

**Provincial Government Operating Grants,
Contributions and Transfers for Culture, by
Function and Province or Territory, 1991-92**

Tableau 2.8

**Subventions, contributions et transferts de fonctionne-
ment des administrations provinciales au titre de la
culture, selon la fonction et la province ou le territoire,
1991-1992**

Function - Fonction	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Total
thousands of dollars - milliers de dollars													
Libraries - Bibliothèques													
National - Nationale	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Public - Publiques	5,916	6	7,096	7,065	23,010	39,849	3,431	5,944	12,337	8,356	220	-	113,229
School - Scolaires	1,001	1,050 ⁷	6,146 ⁷	2,883	16,676	51,925	7,218 ⁷	4,859	11,359 ⁷	92,899	245 ⁷	244 ⁷	196,505
University and college - Universitaires et collégiales	6,818 ⁷	1,748 ⁷	8,815 ⁷	7,621 ⁷	97,641	130,012 ⁷	17,818	13,806 ⁷	29,929 ⁷	50,177	359 ⁷	262 ⁷	365,006
Libraries - Total - Bibliothèques	13,735	2,804	22,057	17,569	137,328	221,785	28,466	24,609	53,625	151,432	824	506	674,740
Heritage Resources - Ressources du patrimoine													
Museums - Musées	93	513	3,175	1,688	19,154	3,329	593	-	4,072	1,719	113	190	34,640
Public archives - Archives publiques	-	-	-	-	858	56	17	-	-	58	9	-	999
Historic parks and sites - Parcs et lieux historiques	377	19	-	1,256	7,434	580	9	-	165	383	25	-	10,247
Nature/Provincial parks - Parcs naturels et parcs provinciaux	-	-	-	-	7	-	-	220	-	-	-	-	227
Other heritage - Autres ressources du patrimoine	-	-	246	-	6	4,285	956	364	2,986	950	-	-	9,793
Heritage resources - Total - Ressources du patrimoine	470	532	3,421	2,943	27,459	8,251	1,576	584	7,223	3,111	148	190	55,906
Arts education - Enseignement des arts	7	765	6,842	71	4,015	14,878	500	-	20,289	1,652	50	-	49,068
Literary arts - Littérature	1,440	17	154	126	5,741	7,273	877	562	1,210	941	23	-	18,364
Performing arts - Arts d'interprétation	245	1,573	1,475	686	33,547	24,024	4,718	1,631	10,717	5,750	55	-	84,421
Visual arts and crafts - Arts visuels et artisanat	187	129	313	321	9,314	7,021	3,292	905	3,118	1,599	45	600	26,846
Film and video - Cinéma et vidéo	11	20	1,299	45	32,617	25,069	1,915	50	426	6,159	36	-	67,647
Broadcasting - Radiodiffusion et télévision	-	-	-	-	8,595	29	120	-	-	-	-	348	9,092
Sound recording - Industrie du disque	-	-	14	-	1,149	121	-	-	-	-	10	-	1,293
Multiculturalism - Multiculturalisme	-	-	519	190	1,245	12,333	1,387	18	2,368	537	-	-	18,599
Multidisciplinary activities - Activités multidisciplinaires	12	407	1,460	-	12,597	7,262	2,895	9,868	4,747	3,944	451	765	44,407
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total expenditures - Dépenses totales	16,107	6,247	37,554	21,951	273,606	328,045	45,748	38,227	103,722	175,126	1,642	2,408	1,050,384

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.9

**Provincial Government Capital Grants,
Contributions and Transfers for Culture, by
Function and Province or Territory, 1991-92**

Tableau 2.9

**Subventions, contributions et transferts d'investisse-
ment des administrations provinciales au titre de la
culture, selon la fonction et la province ou le territoire,
1991-1992**

Function - Fonction	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Que. Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T.N.-O.	Total
thousands of dollars - milliers de dollars													
Libraries - Bibliothèques													
National - Nationale	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Public - Publiques	300	-	1,177	-	5,267	5,320	24	-	-	1,069	-	-	13,157
School - Scolaires	-	-	-	90	-	-	-	-	-	-	-	-	90
University and college - Universitaires et collégiales	-	-	-	-	10,484	-	79	-	-	-	-	-	10,563
Libraries - Total - Bibliothèques	300	-	1,177	90	15,751	5,320	103	-	-	1,069	-	-	23,810
Heritage Resources - Ressources du patrimoine													
Museums - Musées	-	-	60	22	2,333	-	31	-	-	2,814	1,476	298	7,034
Public archives - Archives publiques	-	-	-	-	336	-	16	-	-	1	-	-	352
Historic parks and sites - Parcs et lieux historiques	-	-	-	-	12,303	5,341	-	-	-	1,304	483	-	19,431
Nature/Provincial parks - Parcs naturels et parcs provinciaux	-	-	-	-	-	-	103	-	-	-	327	-	430
Other heritage - Autres ressources du patrimoine	-	-	-	-	-	6,646	400	-	3,642	171	-	-	10,860
Heritage resources - Total - Ressources du patrimoine	-	-	60	22	14,972	11,987	549	-	3,642	4,291	2,286	298	38,107
Arts education - Enseignement des arts	-	-	222	-	-	-	-	-	744	-	-	-	966
Literary arts - Littérature	-	-	-	-	265	-	-	-	-	-	-	-	265
Performing arts - Arts d'interprétation	-	-	45	13	204	2,201	-	-	-	655	-	300	3,418
Visual arts and crafts - Arts visuels et artisanat	588	-	-	54	1,034	232	541	-	-	960	10	1,300	4,720
Film and video - Cinéma et vidéo	-	-	-	43	656	15	-	-	-	-	-	-	714
Broadcasting - Radiodiffusion et télévision	-	-	-	51	1,024	-	-	-	-	978	-	-	2,052
Sound recording - Industrie du disque	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Multiculturalism - Multiculturalisme	-	-	-	-	-	3,000	18	-	-	117	-	-	3,135
Multidisciplinary activities - Activités multidisciplinaires	-	-	-	14	4,197	4,315	50	-	1,981	92	-	-	10,648
Other - Autres	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total expenditures - Dépenses totales	888	-	1,504	287	38,102	27,070	1,262	-	6,367	8,161	2,296	1,898	87,835

Table 2.10

Provincial Government Total Expenditures on Culture, by Function and Province or Territory, 1991-92

Tableau 2.10

Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, selon la fonction et la province ou le territoire, 1991-1992

Function - Fonction	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon	N.W.T.	Total
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.		T.N.-O.	
thousands of dollars - milliers de dollars													
Libraries - Bibliothèques													
National - Nationale	-	-	-	-	9,757	-	-	-	-	-	-	-	9,757
Public - Publiques	6,216	1,637	10,001	7,903	28,752	46,718	4,431	8,024	13,760	11,173	1,591	1,409	141,614
School - Scolaires	1,001	1,050 ⁷	6,146 ⁷	2,973	16,676	51,925	7,218 ⁷	4,859	11,359 ⁷	92,899	245 ⁷	244 ⁷	196,595
University and college - Universitaires et collégiales	6,818 ⁷	1,748 ⁷	8,815 ⁷	7,621 ⁷	108,400	130,012 ⁷	17,897	13,806 ⁷	29,929 ⁷	50,177	359 ⁷	262 ⁷	375,844
Libraries - Total - Bibliothèques	14,035	4,435	24,962	18,497	163,586	228,655	29,545	26,689	55,048	154,249	2,195	1,915	723,810
Heritage Resources - Ressources du patrimoine													
Museums - Musées	1,428	809	11,853	2,563	71,626	90,457	6,426	1,441	16,674	18,656	1,823	2,832	226,588
Public archives - Archives publiques	626	227	1,492	1,393	7,576	4,985	1,632	2,255	172	4,186	690	-	25,234
Historic parks and sites - Parcs et lieux historiques	902	300	319	3,904	28,957	40,052	25	366	8,990	6,041	1,238	460	91,546
Nature/Provincial parks - Parcs naturels et parcs provinciaux	330	3,580	2,541	-	7,877	5,072	13,148 ⁷	10,896	-	13,631	834	-	57,908
Other heritage - Autres ressources du patrimoine	-	-	536	627	396	17,461	2,765	1,141	7,262	4,029	100	-	34,317
Heritage resources - Total - Ressources du patrimoine	3,286	4,916	16,741	8,487	116,433	158,026	23,995	16,100	33,089	46,543	4,685	3,292	435,593
Arts education - Enseignement des arts	7	765	7,064	71	18,505	15,755	523	-	21,033	11,272	50	-	75,045
Literary arts - Littérature	1,467	17	154	169	6,529	8,771	884	714	1,595	941	23	-	21,264
Performing arts - Arts d'interprétation	5,505	1,573	1,734	747	77,609	32,031	4,788	1,816	15,943	6,405	85	300	148,537
Visual arts and crafts - Arts visuels et artisanat	1,307	295	744	498	11,411	8,830	4,229	1,251	5,085	2,559	110	3,760	40,080
Film and video - Cinéma et vidéo	11	20	1,309	88	37,026	29,356	1,974	125	678	7,839	36	-	78,463
Broadcasting - Radiodiffusion et télévision	-	-	88	81	92,328	94,919	138	48	19,098	11,077	-	1,648	219,425
Sound recording - Industrie du disque	-	-	14	-	1,371	149	-	-	-	-	10	-	1,543
Multiculturalism - Multiculturalisme	-	-	519	233	5,307	20,461	3,124	119	5,160	654	-	-	35,577
Multidisciplinary activities - Activités multidisciplinaires	124	510	1,929	14	25,807	43,832	10,303	10,207	10,668	4,036	5,068	1,032	113,531
Other - Autres	-	306	-	470	36,107	742	940	297	308	1,101	-	-	40,271
Total expenditures - Dépenses totales	25,743	12,836	55,257	29,354	592,019	641,526	80,444	57,365	167,707	246,678	12,264	11,947	1,933,140

See footnote(s) at end of tables.

Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.11

**Municipal Government Expenditures on Culture,
by Function and Province or Territory, 1991**

Tableau 2.11

**Dépenses des administrations municipales au titre de la
culture, selon la fonction et la province ou le territoire,
1991**

Function - Fonction	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon	N.W.T.	Total
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc.				Alb.	C.-B.		T.N.-O.	
thousands of dollars - milliers de dollars													
Current expenditures (Revised estimates) - Dépenses courantes (Estimations révisées)													
Libraries ⁸ - Bibliothèques ⁸	10,247	1,089	23,725	14,663	138,355	395,334	33,405	40,110	71,034	160,191	306	1,558	890,017
Museums - Musées	-	25	17	384	-	1,977	444	1,944	1,126	5,377	-	-	11,294
Public Archives - Archives publiques	-	-	-	-	-	288	-	-	51	767	-	-	1,106
Historic sites - Lieux historiques	50	1	17	359	-	6,194	57	87	3	40	-	-	6,808
Performing Arts - Arts d'interprétation	18	219	-	-	-	38,712	336	1,327	2,183	9,577	27	-	17,558
Other - Autres	12	40	152	1,121	44,414	93,991	7,078	1,402	4,866	12,169	41	-	165,286
Total	10,327	1,374	23,911	16,527	182,769	501,655	41,320	44,870	79,263	188,121	374	1,558	1,092,069
Capital expenditures (Actual) - Dépenses d'investissement (réelles)													
Libraries ⁸ - Bibliothèques ⁸	187	-	4,204	6,631	9,472	34,486	64	854	1,076	14,010	68	111	71,163
Museums - Musées	-	-	-	3,032	4,672	228	124	120	650	1,076	-	-	9,902
Public Archives - Archives publiques	-	-	-	-	-	2,766	-	-	598	106	-	-	3,470
Historic sites - Lieux historiques	16	-	37	35	26	2,114	11	-	98	101	-	-	2,438
Performing Arts - Arts d'interprétation	-	-	-	-	5	16,318	142	130	10	893	-	-	17,498
Other - Autres	-	-	127	63	20,273	35,029	857	2,645	3,449	3,909	5	12	66,369
Total	203	-	4,368	9,761	34,448	90,941	1,198	3,749	5,881	20,095	73	123	170,840
Total Expenditures - Dépenses totales													
Libraries ⁸ - Bibliothèques ⁸	10,434	1,089	27,929	21,294	147,827	429,820	33,469	40,964	72,110	174,201	374	1,669	961,180
Museums - Musées	-	25	17	3,416	4,672	2,205	568	2,064	1,776	6,453	-	-	21,196
Public Archives - Archives publiques	-	-	-	-	-	3,054	-	-	649	873	-	-	4,576
Historic sites - Lieux historiques	66	1	54	394	26	8,308	68	87	101	141	-	-	9,246
Performing Arts - Arts d'interprétation	18	219	-	-	5	20,189	478	1,457	2,193	10,470	27	-	35,056
Other - Autres	12	40	279	1,184	64,687	129,020	7,935	4,047	8,315	16,078	46	12	231,655
Total	10,530	1,374	28,279	26,288	217,217	592,596	42,518	48,619	85,144	208,216	447	1,681	1,262,909

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 2.12

Federal and Provincial Government Employment
in Culture Related Areas, 1991-92

Tableau 2.12

L'emploi des administrations fédérale et provinciales
dans les domaines relatifs à la culture, 1991-1992

	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	Yukon	N.W.T.	Total
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc				Alb.	C.-B.		T.N.-O.	
	number - nombre												
Federal - Fédérales⁹	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	18,951
Provincial - Provinciales¹⁰													
A. End of August 1991 - Fin août 1991													
Full-time - Plein temps	105	..	291	431	2,328	3,951	216	149	465	484	37	56	8,513
Part-time - Temps partiel	8	..	47	211	650	524	134	40	101	19	22	13	1,769
Freelancers - Pigistes	-	..	42	-	257	133	5	-	3	52	1	-	493
Total	113	..	380	642	3,235	4,608	355¹¹	189	569	555	60	69	10,775¹²
B. End of March 1992 - Fin mars 1992													
Full time - Plein temps	105	..	227	348	2,321	2,631	210	127	394	485	37	56	6,941
Part-time - Temps partiel	54	..	54	27	642	462	126	37	128	28	-	13	1,571
Freelancers - Pigistes	-	..	46	-	269	136	5	-	7	46	-	-	509
Total	159	..	327	375	3,232	3,229	341¹¹	164	529	559	37	69	9,021¹²

See footnote(s) at end of tables.
Voir note(s) à la fin des tableaux.

Section 3

Trends, 1987-88 to 1991-92

Section 3

Tendances, 1987-1988 à 1991-1992

Introduction to Section 3

Trends in this section are based on the information obtained from all federal and provincial cultural departments/ministries and agencies. Municipal data are estimated using the results from a sample of municipalities. For comparability, data for the previous years have been adjusted to conform to data presentation for the 1991-92 fiscal year. These adjustments ensure that trends presented are due to real changes in spending and not simply to changes in accounting methods reported by some agencies.

Trends presented in constant dollars have been calculated to control for inflation. The Implicit Price Index for Government Current Expenditures on Goods and Services was used to adjust for inflation. For more information on indices, see **Canadian Economic Observer, 1991-92**, Catalogue no. 11-210.

Introduction à la Section 3

Les tendances de la présente section s'appuient sur les renseignements obtenus auprès de l'ensemble des ministères et organismes fédéraux et provinciaux dans le domaine de la culture. Les données municipales sont estimées à partir des résultats obtenus auprès d'un échantillon de municipalités. À des fins de comparaison, les données des années précédentes ont été rajustées pour respecter la présentation des données de l'exercice financier 1991-1992. Ainsi, les tendances présentées sont attribuables à des changements réels des dépenses et non pas seulement à des changements aux méthodes comptables déclarées par certains organismes.

Dans le calcul des tendances exprimées en dollars constants, on a tenu compte de l'inflation. L'indice implicite des prix des dépenses publiques courantes en biens et services sert à rajuster les données pour l'inflation. Pour obtenir plus de renseignements sur les indices, consulter l'**Observateur économique canadien 1991-1992**, n° 11-210 au catalogue.

Table 3.1

Federal Government Expenditures on Culture, by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92

Tableau 3.1

Dépenses de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992

Province or Territory	1987-88	1988-89	1989-1990	1990-91	1991-92
Province ou territoire					
thousands of dollars – milliers de dollars					
Newfoundland – Terre-Neuve	44,535	48,772	53,405	54,899	45,198
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	10,163	11,512	13,372	14,339	17,678
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	67,022	79,304	84,743	96,243	90,609
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	42,295	43,524	51,149	50,732	50,174
Québec – Québec	775,213	844,238	882,180	871,717	862,147
Ontario	968,496	953,504	1,065,117	1,063,620	1,116,566
Manitoba	73,528	75,432	76,219	86,098	80,712
Saskatchewan	45,221	47,322	53,339	55,974	48,660
Alberta	121,446	134,393	142,350	151,352	141,735
British Columbia – Colombie-Britannique	125,836	161,063	137,390	144,464	140,825
Yukon	11,242	13,537	13,231	12,800	15,601
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	27,658	30,505	30,028	32,757	36,153
Other – Autres ¹	296,155	303,199	282,834	254,260	234,056
Total Expenditures – Total des dépenses	2,608,810	2,746,305	2,887,357	2,889,228	2,880,114
(Constant 1987-88 dollars – Dollars constants, 1987-1988)	(2,608,810)	(2,644,492)	(2,666,639)	(2,539,690)	(2,434,853)

¹ Includes national organizations, foreign countries, and unallocated expenditures.¹ Comprend les organismes nationaux, les pays étrangers et les dépenses non attribuées.

Table 3.2

Provincial Government Expenditures on Culture, by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92

Tableau 3.2

Dépenses des administrations provinciales au titre de la culture, selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992

Province or Territory	1987-88	1988-89	1989-1990	1990-91	1991-92
Province ou territoire					
thousands of dollars – milliers de dollars					
Newfoundland – Terre-Neuve	20,479	22,004	23,768	23,529	25,743
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	10,405	10,839	12,046	10,760	12,836
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	46,106	57,180	65,222	60,444	55,257
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	28,168	27,276	27,153	27,631	29,354
Quebec – Québec	428,071	468,311	507,911	536,387	592,019
Ontario	479,089	516,715	569,143	597,833	641,526
Manitoba	66,114	67,439	76,814	79,198	80,444
Saskatchewan	46,881	59,764	69,260	62,385	57,365
Alberta	155,133	156,075	157,173	160,373	167,707
British Columbia – Colombie-Britannique	156,198	160,807	187,873	209,463	246,678
Yukon	4,386	6,918	5,761	7,744	12,264
Northwest Territories – Territoires du Nord-Ouest	5,663	6,302	8,340	12,700	11,947
Total Expenditures – Total des dépenses	1,446,693	1,559,630	1,710,464	1,788,447	1,933,140
(Constant 1987-88 dollars – Dollars constants, 1987-1988)	(1,446,693)	(1,501,810)	(1,579,711)	(1,572,081)	(1,634,279)

Table 3.3

Municipal Government Expenditures on Culture, by Province or Territory, 1987 to 1991

Province or Territory	1987	1988	1989	1990	1991
Province ou territoire					
thousands of dollars - milliers de dollars					
Newfoundland - Terre-Neuve	7,922	7,795	7,281	9,951	10,530
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,108	1,071	1,071	1,321	1,374
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	18,100	21,161	24,665	25,420	28,279
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	13,662	15,004	20,283	16,228	26,288
Quebec - Québec	166,474	225,497	216,332	271,845	217,217
Ontario	387,840	425,171	497,292	556,637	592,596
Manitoba	34,347	36,564	39,819	42,499	42,518
Saskatchewan	52,687	46,232	45,000	51,291	48,619
Alberta	80,711	76,705	64,706	80,557	85,144
British Columbia - Colombie-Britannique	137,423	142,851	162,298	176,868	208,216
Yukon	306	333	320	481	447
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	787	819	1,202	4,182	1,681
Total Expenditures - Total des dépenses	901,367	999,203	1,080,269	1,237,280	1,262,909
(Constant 1987-88 dollars - Dollars constants, 1987-1988)	(901,367)	(962,160)	(997,690)	(1,087,594)	(1,067,665)

Tableau 3.3

Dépenses des administrations municipales au titre de la culture, selon la province ou le territoire, 1987 à 1991

Table 3.4

Federal Government Expenditures on Culture, by Function, 1987-88 to 1991-92

Tableau 3.4

Dépenses de l'administration fédérale au titre de la culture, selon la fonction, 1987-1988 à 1991-1992

Function	1987-88	1988-89	1989-90	1990-91	1991-92
Fonction					
thousands of dollars - milliers de dollars					
Libraries - Bibliothèques					
National - Nationale	36,356	35,944	38,550	39,681	40,435
Public - Publiques	6	-	-	52	-
School - Scolaires	-	-	2	-	233
University and college - Universitaires et collégiales	3	-	-	-	-
Libraries - Bibliothèques - Total	36,365	35,944	38,552	39,733	40,668
Heritage Resources - Ressources du patrimoine					
Museums - Musées	210,054	212,741	190,937	160,658	172,107
Public archives - Archives publiques	47,858	54,254	61,424	66,221	62,388
Historic parks and sites - Parcs et lieux historiques	55,048	58,443	63,601	77,167	69,184
Nature/provincial parks - Parcs naturels et parcs provinciaux	167,467	183,142	185,392	178,624	173,240
Other heritage - Autres ressources du patrimoine	113,687	122,693	143,399	165,145	164,581
Heritage resources - Ressources du patrimoine - Total	594,114	631,273	644,753	647,815	641,500
Arts education - Enseignement des arts	3,564	4,523	3,821	4,037	3,622
Literary arts - Littérature	285,993	283,410	274,267	235,246	217,219
Performing arts - Arts d'interprétation	93,057	106,551	122,157	109,520	121,324
Visual arts and crafts - Arts visuels et artisanat	14,469	13,078	14,071	15,530	16,382
Film and video - Cinéma et vidéo	201,093	232,588	254,041	255,446	262,005
Broadcasting - Radiodiffusion et télévision	1,234,972	1,319,084	1,429,014	1,456,002	1,463,887
Sound recording - Industrie du disque	4,453	5,923	6,210	5,195	6,640
Multiculturalism - Multiculturalisme	25,669	31,493	10,427(1)	9,376(2)	7,174(2)
Multidisciplinary activities - Activités multidisciplinaires	104,020	69,576	76,744	97,662	86,205
Other - Autres	11,041	12,862	13,300	13,665	13,490
Total Expenditures - Total des dépenses	2,608,810	2,746,305	2,887,357	2,889,228	2,880,114

¹ Includes expenditures related to heritage cultures and language component of multiculturalism.¹ Comprend les dépenses liées à la composante du multiculturalisme ayant trait aux cultures et aux langues du patrimoine.² Includes expenditures related to heritage cultures component of multiculturalism.² Comprend les dépenses liées à la composante du multiculturalisme ayant trait aux cultures et du patrimoine.

Table 3.5

Provincial/Territorial Government Expenditures on Culture, by Function, 1987-88 to 1991-92

Function	1987-88	1988-89	1989-90	1990-91	1991-92
Fonction					
thousands of dollars – milliers de dollars					
Libraries – Bibliothèques					
National – Nationale	5,367	5,697	8,387	8,934	9,757
Public – Publiques	113,370	121,817	135,802	139,923	141,614
School – Scolaires	131,488	143,590	155,600	189,107	196,595
University and college – Universitaires et collégiales	304,248	314,611	336,839	350,462	375,844
Libraries – Bibliothèques – Total	554,473	585,715	636,628	688,426	723,810
Heritage Resources – Ressources du patrimoine					
Museums – Musées	162,866	189,859	213,091	201,886	226,587
Public archives – Archives publiques	18,769	20,561	23,046	26,354	25,234
Historic parks and sites – Parcs et lieux historiques	74,586	74,881	91,858	76,960	91,546
Nature/provincial parks – Parcs naturels et parcs provinciaux	55,139	62,167	60,275	62,984	57,908
Other heritage – Autres ressources du patrimoine	23,567	22,902	23,991	28,940	34,317
Heritage resources – Ressources du patrimoine – Total	334,927	370,370	412,261	397,123	435,593
Arts education – Enseignement des arts	62,094	65,636	68,906	70,937	75,045
Literary arts – Littérature	16,994	18,716	19,502	19,812	21,264
Performing arts – Arts d'interprétation	112,104	109,612	107,367	122,203	148,537
Visual arts and crafts – Arts visuels et artisanat	27,105	28,723	30,277	33,009	40,080
Film and video – Cinéma et vidéo	30,485	32,021	63,029	69,811	78,463
Broadcasting – Radiodiffusion et télévision	158,457	186,490	195,443	211,483	219,425
Sound recording – Industrie du disque	2,252	1,635	1,606	1,872	1,543
Multiculturalism – Multiculturalisme	35,030	26,029	31,534	35,819	35,577
Multidisciplinary activities – Activités multidisciplinaires	60,742	82,374	95,085	92,013	113,531
Other – Autres	52,030	52,309	48,826	45,940	40,271
Total Expenditures – Total des dépenses	1,446,693	1,559,630	1,710,464	1,788,447	1,933,140

Tableau 3.5

Dépenses des administrations provinciales ou territoriales au titre de la culture, selon la fonction, 1987-1988 à 1991-1992

Table 3.6

Municipal Government Expenditures on Culture, by Function, 1987 to 1991

Function	1987	1988	1989	1990	1991
Fonction					
thousands of dollars – milliers de dollars					
Libraries – Bibliothèques	686,796	788,789	828,682	899,301	961,180
Museums – Musées	20,614	19,021	21,294	28,705	21,196
Public archives – Archives publiques	1,302	1,631	2,776	9,365	4,576
Historic parks and sites – Parcs et lieux historiques	6,717	6,519	9,179	10,267	9,246
Performing arts – Arts d'interprétation	22,925	21,783	22,812	16,819	35,056
Other activities – Autres activités	163,013	161,460	195,526	272,823	231,655
Total Expenditures – Total des dépenses	901,367	999,203	1,080,269	1,237,280	1,262,909

Tableau 3.6

Dépenses des administrations municipales au titre de la culture, selon la fonction, 1987 à 1991

Figure 3.1

Government Expenditures on Culture,
by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92
Constant (1987-88) dollars

Figure 3.1

Dépenses publiques au titre de la culture,
selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992
Dollars constants (1987-1988)

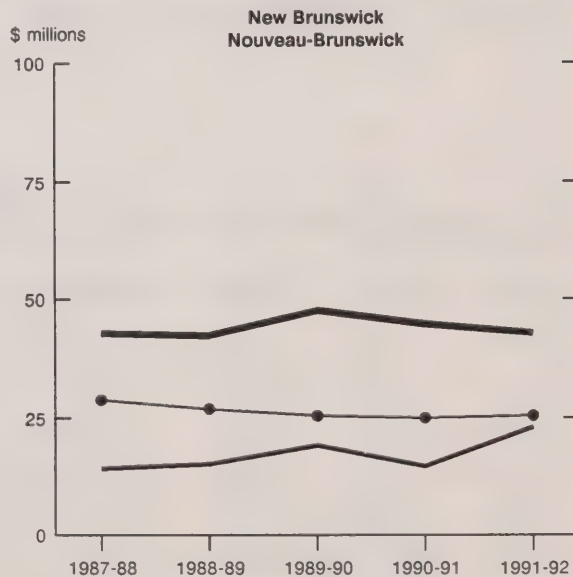
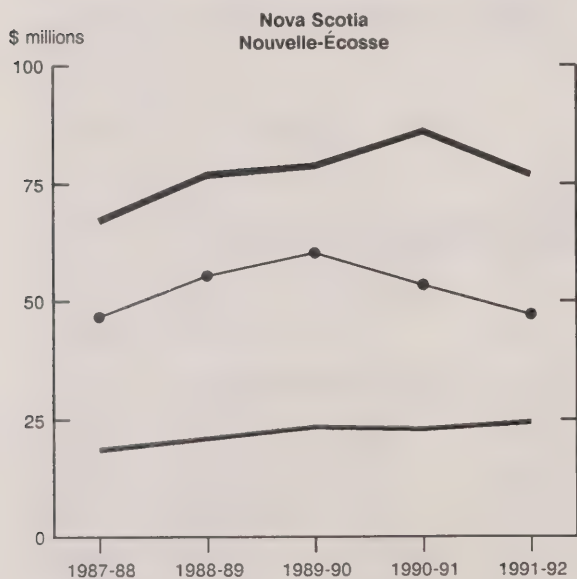
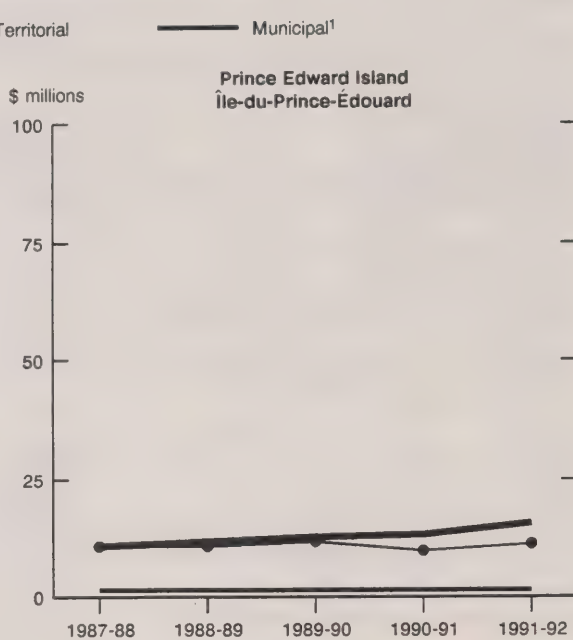
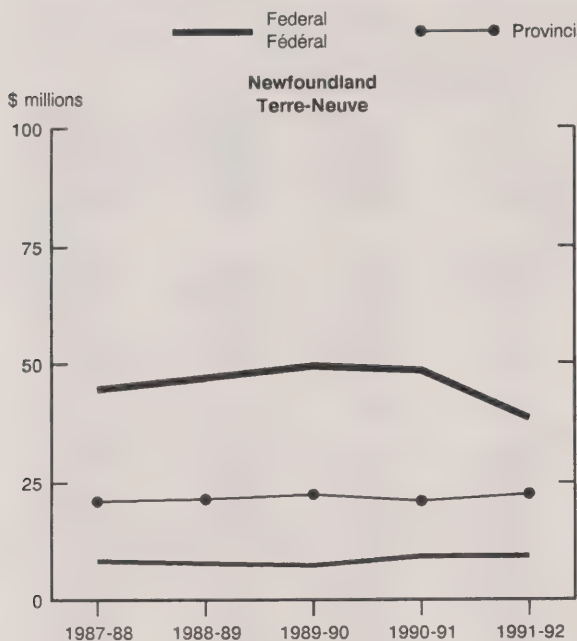
¹ Calendar year.¹ Année civile.

Figure 3.1 - continued

**Government Expenditures on Culture,
by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92**
Constant (1987-88) dollars

Figure 3.1 - suite

**Dépenses publiques au titre de la culture,
selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992**
Dollars constants (1987-1988)

— Federal
Fédéral ●—● Provincial/Territorial
Municipal¹

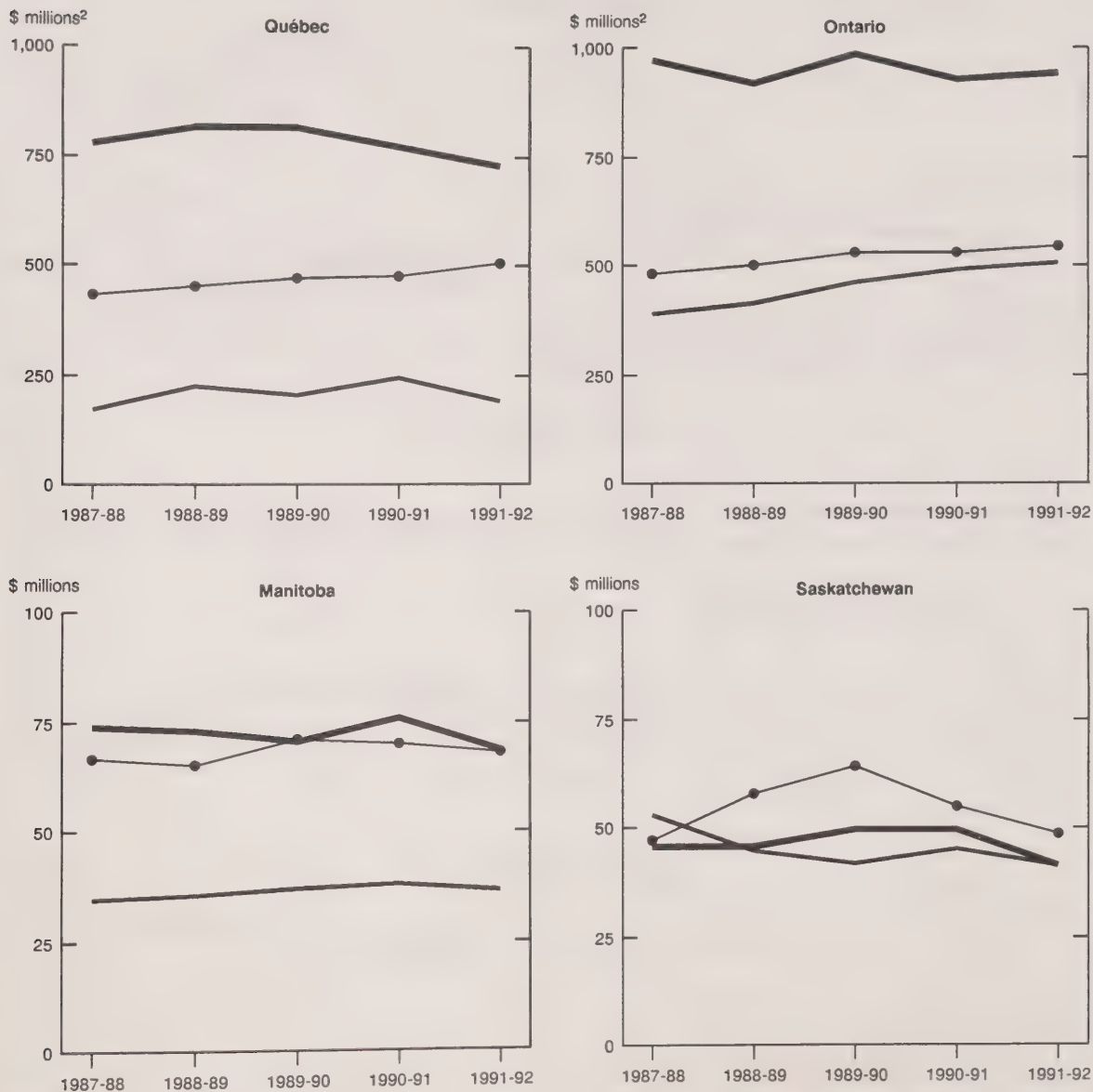
¹ Calendar year.² Note change of scale.¹ Année civile.² Veuillez noter le changement de l'échelle.

Figure 3.1 - concluded

**Government Expenditures on Culture,
by Province or Territory, 1987-88 to 1991-92**
Constant (1987-88) dollars

Figure 3.1 - fin

**Dépenses publiques au titre de la culture,
selon la province ou le territoire, 1987-1988 à 1991-1992**
Dollars constants (1987-1988)

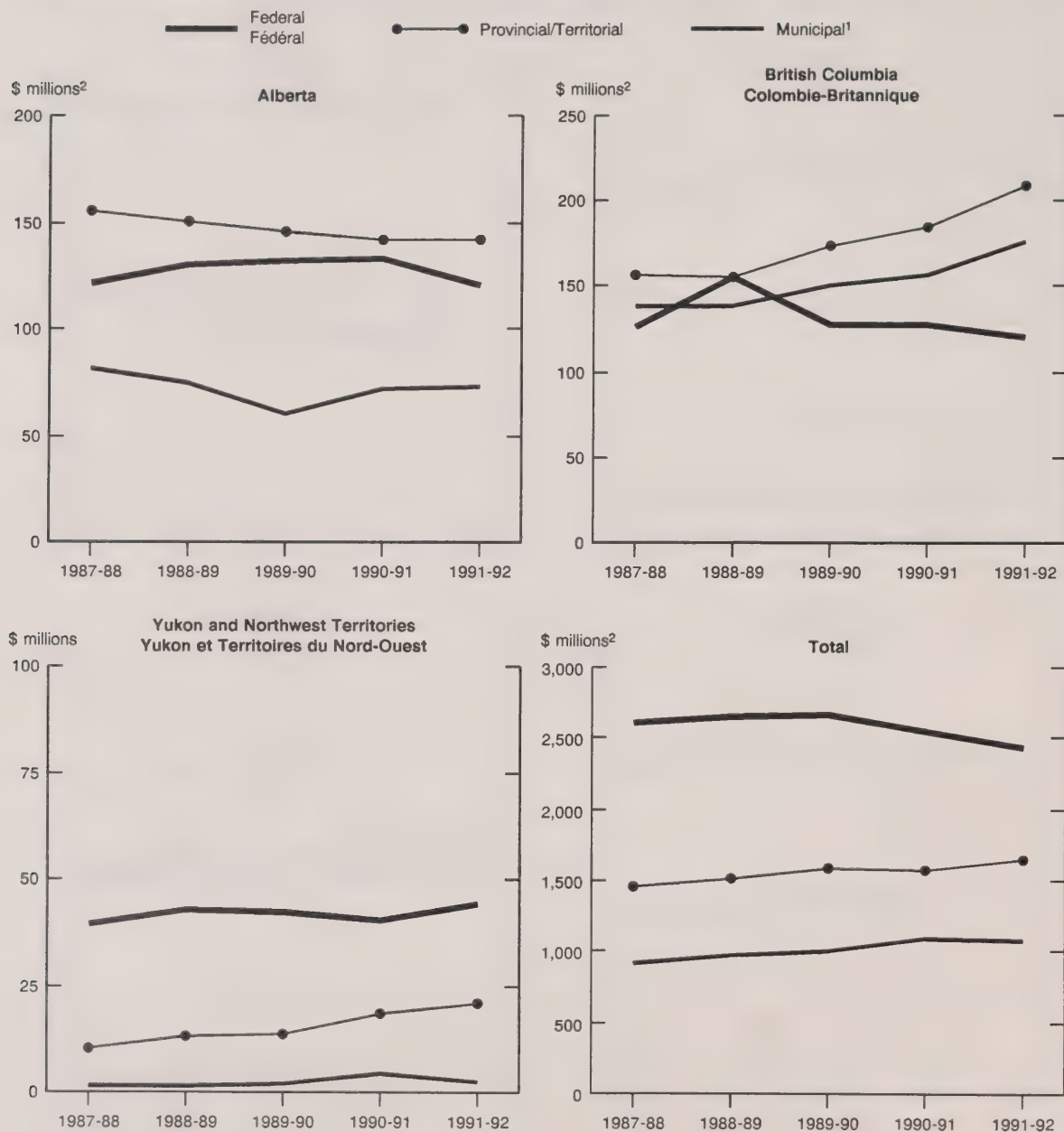
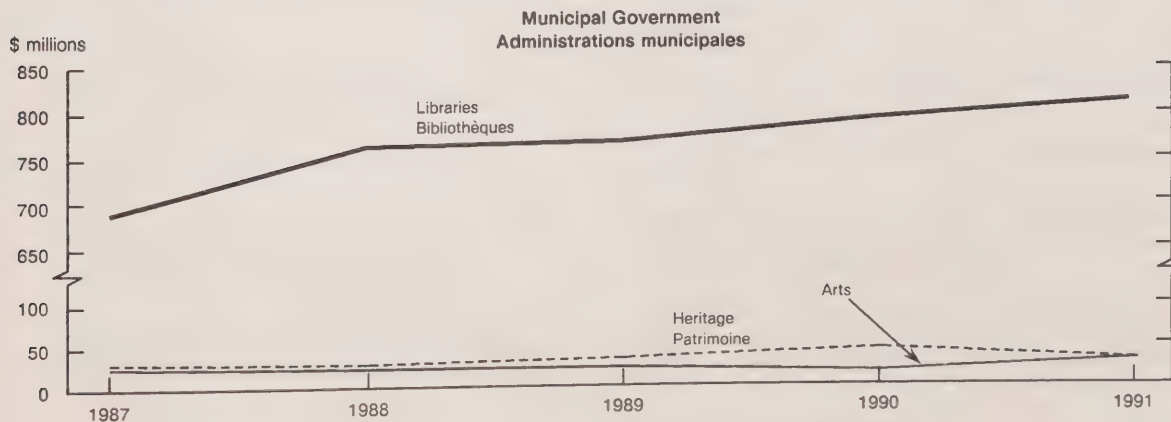
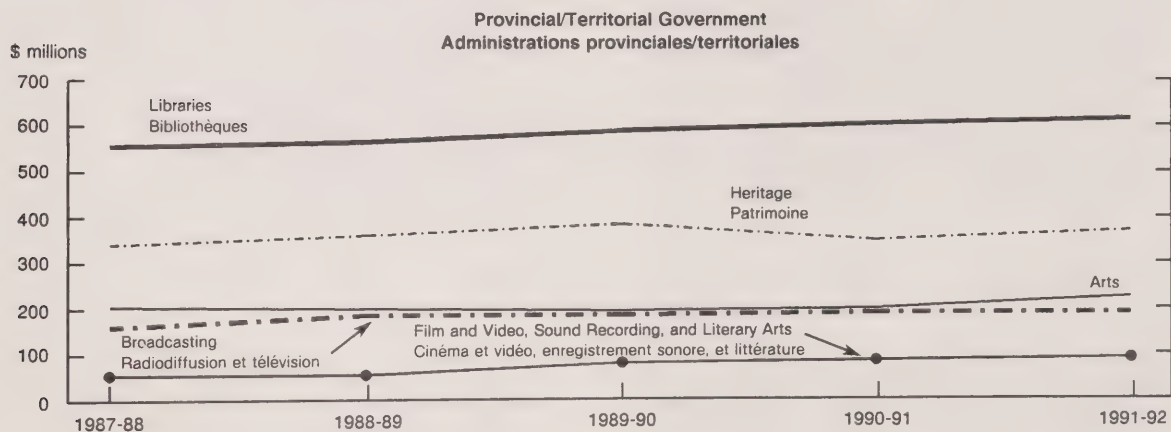
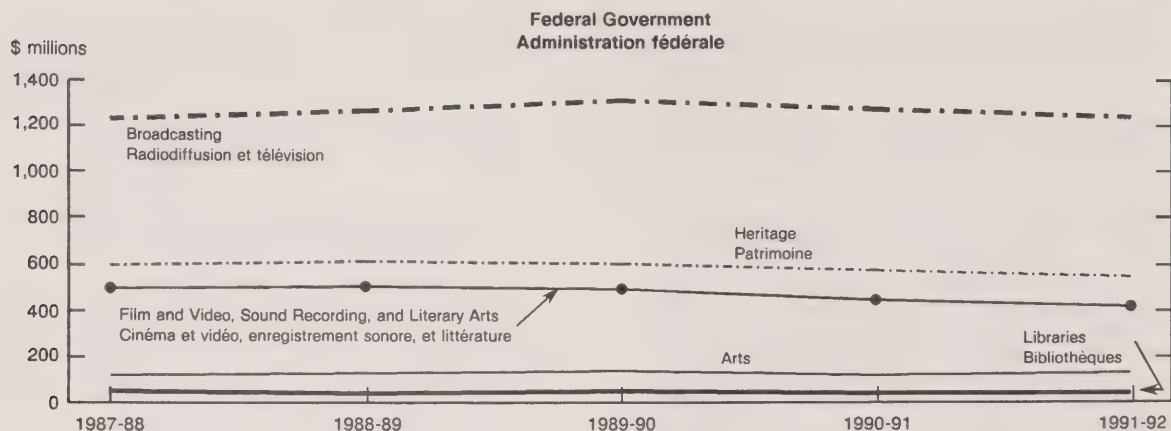
¹ Calendar year.² Note change of scale.¹ Année civile.² Veuillez noter le changement de l'échelle.

Figure 3.2

**Government Expenditures on Culture,
by Major Function, 1987-88 to 1991-92**
Constant (1987-88) dollars

Figure 3.2

**Dépenses publiques au titre de la culture, selon les
principales fonctions, 1987-1988 à 1991-1992**
Dollars constants (1987-1988)



Footnotes

1. Includes payments to the Canada Post Corporation for costs associated with publication mailings.
2. Includes some grants and contributions given to individuals and/or organizations in the Northwest Territories.
3. Includes some grants and contributions given to individuals and/or organizations in Yukon.
4. The Canadian Broadcasting Corporation (CBC) distributes its program costs according to the province where the production activities occur. Station transmission costs are related to the geographic location of the transmitter. The CBC's network distribution costs follow the principle used for station transmission costs, except for terrestrial lines and satellite channels which are paid by Ottawa but transferred to Toronto and Montreal Network Centres. Payments to private station affiliates are charged to the responsible Network Centres and relate also to the province where these centres are located. The Corporation's administration costs are distributed according to the province where the administration function is located geographically. The CBC distributes its capital expenditures according to the provincial location of capital assets.
5. Includes expenditures related to heritage cultures component of multiculturalism.
6. Includes only extramural (Grants and contributions) expenditures by the Canada Employment and Immigration Commission directly related to training and employment development in the culture sector.
7. Estimated figure.
8. Includes also the estimated expenditures for school libraries.
9. Includes estimated authorized/planned person-years.
10. Excludes employment associated with the administration of grants and contributions to school, university and college libraries.
11. Excludes data on employment associated with nature/provincial parks because of the difficulty in estimating the culture-related employment in these parks.
12. Excludes Prince Edward Island.

Notes

1. Comprend les paiements à la Société canadienne des postes pour les coûts relatifs aux envois postaux de publications.
2. Comprend certaines subventions et contributions remises à des particuliers et/ou à des organismes dans les Territoires du Nord-Ouest.
3. Comprend certaines subventions et contributions remises à des particuliers et/ou à des organismes au Yukon.
4. La Société Radio-Canada a réparti le coût de ses émissions selon la province où la production a été faite. Les frais de transmission des stations se rapportent à l'emplacement géographique de l'émetteur. Pour les frais de distribution de ses réseaux, la Société Radio-Canada a suivi le même principe que pour les frais de transmission des stations, à l'exception des frais liés aux lignes terrestres et aux voies de transmission par satellite, qui sont assumés par Ottawa, puis transférés aux réseaux de Toronto et de Montréal. Les paiements versés aux filiales privées, qui sont imputés aux réseaux responsables, se rapportent également à la province où se trouvent ces réseaux. Les frais d'administration de la Société sont répartis selon la province où a été exécutée la fonction d'administration. La Société Radio-Canada a réparti ses dépenses d'investissement selon la province où se trouvent ses immobilisations.
5. Comprend les dépenses liées à la composante du multiculturalisme ayant trait aux cultures et du patrimoine.
6. Comprend seulement les dépenses externes (subventions et contributions) de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada qui sont reliées directement à la formation et au développement de la culture.
7. Chiffre estimé.
8. Comprend aussi les dépenses estimées pour les bibliothèques scolaires.
9. Comprend les années-personnes autorisées/prévues estimées.
10. Exclut les emplois ayant rapport à l'administration d'octrois et de contributions aux bibliothèques, scolaires, universitaires et collégiales.
11. Ne comprend pas les données sur l'emploi dans les parcs naturels ni les parcs provinciaux parce qu'il est difficile d'estimer l'emploi lié à la culture dans ces parcs.
12. Exclut l'Île-du-Prince-Édouard.

Appendix – Definitions

Function

1. **National Library**
A National library is an institution designated as such by the government.
2. **Public Libraries**
Libraries used by the public, supported chiefly by taxation, and generally governed by a public library board. Public libraries consist of main and branch libraries as well as regional, rural, provincial and urban. Excluded are departmental and agency libraries.
3. **School Libraries**
Libraries administered as units, each located in one place at least as large as a classroom, and providing books and other library services and materials for the use of all pupils and teachers. Excluded are classroom collections, teachers' collections and book collections located in the school but administered by the public library authority.
4. **University and College Libraries**
All libraries in university and college institutions, including private colleges, technical institutes and teachers' colleges.
5. **Museums**
All institutions open to the public for the purpose of conserving, studying, interpreting, assembling and exhibiting objects and specimens of educational and cultural value including artistic, scientific, historical and technological materials. Included in this definition are general museums, history museums, natural science museums, science and technology museums, art museums and galleries (excluding art galleries primarily concerned with temporary exhibits), etc.
6. **Public Archives**
Institutions designated as public archives by the government.
7. **Historic Parks and Sites**
All parks, sites, monuments and buildings designated as historical by official documentation and/or law, including pioneer villages and heritage areas.
8. **Nature/Provincial Parks**
All nature and provincial parks whose purpose is to acquire, preserve, study, interpret, and make accessible to the public, objects, specimens, documents, buildings and land areas of educational and cultural value. Excluded are expenses associated with recreational activities, such as the cost of providing a campground in a park.

Annexe – Définitions

Fonction

1. **Bibliothèque nationale**
Établissement désigné comme tel par le gouvernement.
2. **Bibliothèques publiques**
Bibliothèques destinées au grand public, essentiellement financées au moyen des recettes fiscales et généralement administrées par un conseil public. Elles comprennent les bibliothèques centrales et les succursales ainsi que les bibliothèques régionales, rurales, provinciales et urbaines. Elles excluent les bibliothèques des ministères et organismes.
3. **Bibliothèques scolaires**
Bibliothèques administrées à titre d'unités distinctes, situées chacune dans un endroit au moins aussi grand qu'une salle de classe, et mettant à la disposition de tous les élèves et enseignants une collection de livres et d'autres services et fournitures bibliotechniques. Elles ne comprennent ni les collections appartenant aux classes et aux professeurs, ni les collections situées dans les écoles mais gérées par les bibliothèques publiques.
4. **Bibliothèques universitaires et collégiales**
Toutes les bibliothèques des établissements universitaires et collégiaux, y compris les collèges privés, les instituts techniques et les écoles normales.
5. **Musées**
Tous les établissements ouverts au public dont le mandat est de conserver, d'étudier, d'interpréter, de rassembler et d'exposer des objets et spécimens ayant une valeur culturelle et éducative, que ce soit dans les domaines artistique, scientifique, historique ou technologique. Cette définition comprend les musées généraux, les musées historiques, les musées des sciences naturelles, les musées des sciences et de la technologie, les musées et galeries d'art (sauf celles dont la principale vocation est l'exposition temporaire d'œuvres).
6. **Archives publiques**
Établissements que le gouvernement désigne sous le nom d'archives publiques.
7. **Parcs et lieux historiques**
Tous les parcs, lieux, monuments et bâtiments désignés comme étant historiques par des textes officiels ou une loi, y compris les villages de pionniers les secteurs historiques.
8. **Parcs naturels et parcs provinciaux**
Tous les parcs naturels et les parcs provinciaux dont le but est d'acquies, de préserver, d'étudier, d'interpréter et d'exposer, à l'intention du public, des objets, des spécimens, des documents, des bâtiments et des terrains ayant une valeur culturelle et éducative. Sont exclues les dépenses liées aux activités de loisirs comme le coût de l'exploitation d'un terrain de camping dans un parc.

9. **Other Heritage**
All expenses associated with the management of programs to preserve, protect, investigate and interpret archaeological sites, as well as expenses associated with restoring historical buildings or structures of archaeological significance. Also included are other heritage activities which are not defined in Categories 7 and 8.
10. **Arts Education**
For the purposes of this survey, arts education refers to the fine, applied and performing arts rather than to strictly academic fields such as language, history, literature, etc. The term "arts", as used here, includes theatre, music, dance, painting, drama, photography and any other area of art study reported by arts education institutions.

Included are expenditures associated with the teaching of the arts both at the national schools (such as the National Ballet School in Toronto and the National Theatre School in Montreal) and at art institutions (such as Holland College of Visual Arts, Nova Scotia College of Art and Design, Ontario College of Art, Kootenay School of Art, Emily Carr College of Art and Design, Mennonite Brethren Bible/Art College and Conservatories of Music and Drama).

Excluded are expenditures associated with the teaching of the arts at educational institutions (elementary and secondary schools, and college and university institutions).
11. **Literary Arts**
Included are grants to authors and publishers for the publication of books, periodicals, magazines and newspapers. Also included are financial support for literary seminars, workshops and prizes, as well as subsidies to book stores and distributors. Costs associated with a publication put out by a cultural department or an agency are included in expenditures for the cultural activity covered in the publication. Expenditures on these publications covering two or more cultural activities are included in the function "Multidisciplinary Activities".

Excluded are expenditures on non-cultural government publications. Also excluded is financial support for organizations which distribute non-literary material, such as agricultural newsletters, etc.
12. **Performing Arts**
The performing arts include theatre, dance, music and opera. Included are expenditures related to creation, production and performance. Also included is the financial support given to performing arts organizations, associations and groups.
9. **Autres ressources du patrimoine**
Toutes les dépenses liées à la gestion de programmes visant à préserver, à protéger, à fouiller et à interpréter les sites archéologiques, ainsi que les dépenses liées à la restauration de bâtiments et de structures historiques d'importance archéologique. Sont également incluses toutes les autres activités relatives au patrimoine non définies aux catégories 7 et 8.
10. **Enseignement des arts**
Aux fins de la présente enquête, l'enseignement des arts désigne les beaux-arts, les arts appliqués et les arts d'interprétation plutôt que les domaines strictement pédagogiques comme les langues, l'histoire, la littérature. Les "arts" comprennent le théâtre, la musique, la danse, la peinture, l'art dramatique, la photographie et tout autre discipline d'étude des arts déclarée par les établissements d'enseignement des arts.

Sont incluses toutes les dépenses liées à l'enseignement des arts dans les écoles nationales (comme l'École nationale de ballet de Toronto et l'École nationale de théâtre de Montréal) et dans les établissements d'arts (ex.: Holland College of Visual Arts, Nova Scotia College of Arts and Design, Ontario College of Art, Kootenay School of Art, Emily Carr College of Art and Design, Mennonite Brethren Bible/Art College et conservatoires de musique et d'art dramatique).

Sont exclues les dépenses relatives à l'enseignement des arts dans les établissements d'enseignement (écoles primaires et secondaires, collèges et universités).
11. **Littérature**
Sont incluses les subventions octroyées aux auteurs et éditeurs pour la publication de livres, de périodiques, de magazines et de journaux. Sont également comprises l'aide financière accordée aux séminaires, aux ateliers et aux prix de littérature, ainsi que les subventions versées aux librairies et aux distributeurs. Les frais associés à une publication d'un ministère ou organisme à caractère culturel sont déclarés dans les dépenses liées à l'activité culturelle dont traite la publication. Les dépenses liées aux publications qui portent sur deux ou plusieurs activités culturelles sont comprises dans la fonction "Activités multidisciplinaires".

Sont exclues les dépenses au titre des publications non culturelles des administrations publiques ainsi que l'appui financier accordé aux organismes qui distribuent des documents non littéraires, comme des bulletins agricoles.
12. **Arts d'interprétation**
Les arts d'interprétation comprennent le théâtre, la danse, la musique et l'opéra. Sont incluses les dépenses engagées relativement à la création, à la production et à l'interprétation. Sont également compris les fonds octroyés aux organismes, associations et sociétés d'arts d'interprétation.

13. Visual Arts and Crafts

Activities traditionally labelled "visual arts and crafts" include painting, sculpture, plastic arts, photography, fine and decorative arts, and craft works. Included are expenditures on activities related to the actual creation and production of works of art and crafts. Also included is the financial support given to organizations and institutions for activities related to visual arts and crafts, such as grants to art galleries which hold temporary exhibits or travelling shows of works of art.

14. Film and Video

Activities related to the creation, production and dissemination of films and video. Included is the financial support given to film organizations, associations and societies for these activities. Also included are the funds spent by government on activities related to the production and distribution of films of a cultural nature.

Excluded are expenditures related to government production of non-cultural films, such as educational and promotional films produced for government by private film-makers. Also excluded are the expenditures of censor boards.

15. Broadcasting

Included are expenditures related to radio and television, including those associated with government broadcasting (e.g., CBC and TV Ontario). Also included is financial assistance to private stations and to institutions (e.g., grants for school broadcasting).

16. Sound Recording

Records, tapes and compact discs of a musical and oral nature. Included are expenditures related to the creation of tapes and records as well as funds for operation of studios and purchase of equipment. Also included are expenditures related to distribution, including subsidies to distributing companies, manufacturers and stores.

17. Multiculturalism

Included are expenditures and grants for multiculturalism.

18. Multidisciplinary Activities

Included are expenditures related to numerous cultural activities or functions which cannot be broken down by function. This includes financial support given to cultural facilities, centres, festivals, municipalities, cultural exchange programs and arts organizations for various cultural activities.

19. Other

Included are unallocatable general and administration expenditures related to numerous cultural activities.

13. Arts visuels et artisanat

Cette expression désigne traditionnellement les secteurs d'activité comme la peinture, la sculpture, les arts plastiques, la photographie, les beaux-arts, les arts décoratifs et les oeuvres artisanales. Cela inclut les dépenses engagées au titre des activités de création et de production d'oeuvres artistiques et artisanales. Est également incluse l'aide financière accordée aux organismes et établissements à l'égard d'activités liées aux arts visuels et à l'artisanat, comme les subventions aux galeries d'art qui organisent des expositions temporaires et des expositions itinérantes d'oeuvres d'art.

14. Cinéma et vidéo

Activités liées à la création, à la production et à la distribution de films et de vidéo cassettes. Est incluse l'aide financière accordée aux organismes, associations et sociétés cinématographiques à l'égard de ces activités ainsi que les fonds engagés par les administrations dans les domaines de la production et de la distribution de films à caractère culturel.

Sont exclues les dépenses au titre de la production de films non culturels, par l'administration publique, tels que les films éducatifs et publicitaires produits par des producteurs privés à l'intention de l'administration publique. Sont également exclues les dépenses engagées pour la censure.

15. Radiodiffusion et télévision

Sont incluses les dépenses engagées dans le secteur de la radio et de la télévision, y compris celles des organismes publics (p. ex., Radio-Canada et TV Ontario) et l'aide financière accordée aux stations privées et aux établissements (p. ex. subventions pour la diffusion dans les écoles).

16. Enregistrement sonore

Cette expression s'applique aux disques, bandes sonores et disques compacts contenant des enregistrements musicaux et oraux. On y trouve les dépenses relatives à la création de bandes et de disques ainsi que les fonds consacrés à l'exploitation de studios et à l'achat de matériel. Sont aussi incluses les dépenses engagées au chapitre de la distribution, y compris les subventions aux sociétés de distribution, aux fabricants et aux magasins.

17. Multiculturalisme

Sont incluses les dépenses engagées au titre du multiculturalisme ainsi que les subventions octroyées à ce secteur.

18. Activités multidisciplinaires

Sont incluses les dépenses relatives aux nombreuses activités ou fonctions culturelles qui ne peuvent être classées dans une catégorie fonctionnelle. Cela comprend l'aide financière accordée aux installations, festivals et centres culturels ainsi qu'aux municipalités, aux programmes d'échanges culturels et aux groupes artistiques organisant diverses activités culturelles.

19. Autres

Sont incluses les dépenses générales et administratives ne pouvant être attribuées à un secteur d'activité en particulier parce qu'elles concernent de nombreuses activités culturelles.

Type of Expenditure**1. Wages and Salaries**

Included are expenditures for wages and salaries for all full-time, part-time, regular, term and casual employees. Also included are the employee benefits paid by the government into social security, pension funds, etc. Excluded are expenses not requiring a cash outlay, such as accrued employee termination benefits and vacation pay.

2. Purchases of Goods and Services

Included are expenses associated with the purchase of materials and office supplies, rent, fuel and light, repairs and maintenance, printing, travel expenses, telephone and telegraph charges, equipment with a normal life of under one year, and purchases of other goods and services (excluding employee services) required for the department or agency to operate. Also included are fees paid to freelancers during the reporting period. Excluded are expenditures not requiring a cash outlay, such as depreciation and amortization expenses, and imputed costs of accommodation provided without charge by departments and agencies.

3. Operating Expenditures

Included is the sum of the amounts listed in Category 1 above (wages and salaries), and Category 2 (purchases of goods and services).

4. Capital Expenditures

Included are expenditures on goods with a normal life of more than one year; expenses associated with the construction and acquisition of land, buildings, machinery and equipment; and expenses associated with extraordinary building repairs.

5. Operating Grants, Contributions and Transfers

Included is financial assistance which is not for capital development or acquisition.

6. Capital Grants, Contributions and Transfers

Included are grants and transfers made to finance the acquisition of capital assets.

Genre de dépenses**1. Salaires et traitements**

sont incluses les dépenses engagées pour les salaires et traitements de tous les employés à temps plein, à temps partiel, réguliers, embauchés pour une période déterminée et occasionnels. On y compte aussi les prestations des employés versées par l'administration dans les fonds de sécurité sociale, les caisses de retraite, etc. Sont exclues les dépenses ne nécessitant pas de décaissements comme les prestations de cessation d'emploi et les indemnités de congés accumulées.

2. Achats de biens et de services

Cette rubrique comprend les dépenses relatives à l'achat de matériel et de fournitures de bureau, le loyer, le combustible et l'électricité, les réparations et l'entretien, l'impression, les frais de déplacement, les frais de téléphone et de télégraphe, les appareils dont la vie utile est inférieure à un an et les achats d'autres biens et services (sauf les services aux employés) dont le ministère ou l'organisme a besoin pour fonctionner. Également elle englobe la rémunération versée aux pigistes au cours de la période de référence. Les dépenses ne nécessitant pas de décaissements, telles que l'amortissement et la dépréciation, et les coûts imputés des locaux fournis gratuitement par des ministères et organismes sont exclues.

3. Dépenses de fonctionnement

Il s'agit du total des montants figurant dans la catégorie 1 ci-dessus (salaires et traitements), et la catégorie 2 (achats de biens et de services).

4. Dépenses d'investissement

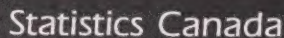
Sont incluses les dépenses engagées pour des biens dont la vie utile est supérieure à un an. Il faut compter les dépenses liées à l'achat de terrains, de machines, de matériel ou de bâtiments, ou à la construction de ces derniers; et les dépenses liées à des réparations extraordinaires des bâtiments.

5. Subventions, contributions et transferts de fonctionnement

On y trouve l'aide financière non destinée au développement ou à l'acquisition de capital.

6. Subventions, contributions et transferts d'investissement

Sont inclus les subventions et les transferts accordés pour financer l'achat d'immobilisations.



METHOD OF PAYMENT:

[illegible]

PF 093022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistique
Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Division de la
commercialisation
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte☐ VISA☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

 Paiement inclus

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

Envoyez-moi la facture plus tard (Un acompte est exigé pour toutes les publications commandées, sauf pour les abonnements. Un crédit maximum de 500 \$.)

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

▶ TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

INTERESTED IN ACQUIRING A CANADIAN ORIGINAL?

Then **Canadian Social Trends** is the acquisition for you. A first on the Canadian scene, this journal is claiming international attention from the people who need to know more about the social issues and trends of this country.

Drawing on a wealth of statistics culled from hundreds of documents, **Canadian Social Trends** looks at Canadian population dynamics, crime, education, social security, health, housing, and more.

For social policy analysts, for trendwatchers on the government or business scene, for educators and students, **Canadian Social Trends** provides the information for an improved discussion and analysis of Canadian social issues.

Published four times a year, **Canadian Social Trends** also features the latest social indicators, as well as information about new products and services available from Statistics Canada.

CANADIAN SOCIAL TRENDS

(Catalogue No. 11-008E) is \$34 annually in Canada, US\$40 in the United States and US\$48 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster service, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

VOUS DÉSIREZ FAIRE L'ACQUISITION D'UNE OEUVRE ORIGINALE?

Alors **Tendances sociales canadiennes** est la publication qu'il vous faut. Première en son genre sur la scène canadienne, cette revue retient l'attention des gens d'ici et d'ailleurs qui désirent en savoir plus sur les questions sociales de l'heure au pays.

À l'aide d'abondantes statistiques extraites de nombreux documents, **Tendances sociales canadiennes** brosse le tableau de la dynamique de la population canadienne, de la criminalité, de l'éducation, de la sécurité sociale, de la santé, de l'habitation et de plusieurs autres sujets.

Que ce soit pour les analystes de la politique sociale, les analystes des tendances oeuvrant au sein des administrations publiques et du monde des affaires, les enseignants ou encore les étudiants, **Tendances sociales canadiennes** dégage l'information nécessaire à des discussions et des analyses approfondies relativement aux questions sociales.

Tendances sociales canadiennes présente également les plus récents indicateurs sociaux de même que des renseignements relatifs aux produits et services qu'offre Statistique Canada.

TENDANCES SOCIALES CANADIENNES

Ce trimestriel (No 11-008F au catalogue) se vend 34 \$ l'abonnement annuel au Canada, 40 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.





Statistics
Canada

Statistique
Canada

**PUBLICATIONS
OF THE CULTURE STATISTICS
PROGRAM**

**PUBLICATIONS
DU PROGRAMME DE LA STATISTIQUE
DE LA CULTURE**

Quarterly Bulletin – Bulletin trimestriel

Focus on Culture	87-004	La culture en perspective
------------------	--------	---------------------------

Annual Statistics – Statistiques annuelles

Sound Recording	87-202	L'enregistrement sonore
Periodical Publishing	87-203	L'édition du périodique
Film and Video	87-204	Le film et la vidéo
Public Libraries	87-205	Les bibliothèques publiques
Government Expenditures on Culture	87-206	Les dépenses publiques au titre de la culture
Heritage Institutions	87-207	Les établissements du patrimoine
Television Viewing	87-208	L'écoute de la télévision
Performing Arts	87-209	Les arts d'interprétation
Book Publishing	87-210	L'édition du livre

Occasional – Hors série

Government Expenditures on Culture in Canada	87-517	Dépenses publiques au titre de la culture au Canada
---	--------	--
